



THE PROVINCIAL GAZETTE SVAAL

Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)



DIE PROVINSIE TRANSVAAL

Offisiële Roerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor, Geregistreer)

VOL. CLXVII.] PRICE 6d. PRETORIA, 10 DECEMBER 1958.

PRYS 6d.

[No. 2741.

CONTENTS ON BACK PAGES.

INHOUD AGTERIN.

No. 315 (Administrator's), 1958.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Wilkopies Extension No. 3 on the remainder of Portion G of Portion C, Portion 9 of Portion G of Portion C and Portion 8 of Portion G of Portion C of the farm Elandsheuvel No. 54, District of Klerksdorp;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section twenty of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-eighth day of November, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 4/8/1704.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY DANIEL PETRUS VAN ZYL, JOHANNES DE WALDUS PRETORIUS AND STEPHANUS SALOMON BARNARD, UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP UNDER THE PROVISIONS OF ACT NO. 33 OF 1907, ON THE REMAINDER OF PORTION G OF PORTION C, PORTION 9 OF PORTION G OF PORTION C AND PORTION 8 OF PORTION G OF PORTION C OF THE FARM ELANDSHEUVEL NO. 54, DISTRICT OF KLERKS DORP, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. Name.

The name of the township shall be Wilkopies Extension No. 3.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.5367/57.

3: Water.

The applicants shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

- (a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire fighting services, is available;

No. 315 (Administrators-), 1958.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Wilkopies Uitbreiding No. 3 te stig op die restant van Gedeelte G van Gedeelte C, Gedeelte 9 van Gedeelte G van Gedeelte C en Gedeelte 8 van Gedeelte G van Gedeelte C van die plaas Elandsheuvel No. 54, distrik Klerksdorp;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe-en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel twintig van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Agt-en-twintigste dag van November Eenduisend Negehonderd Agt-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,
Administrator van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 4/8/1704.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR DANIEL PETRUS VAN ZYL, JOHANNES DE WALDUS PRETORIUS EN STEPHANUS SALOMON BARNARD, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM INGEVOLGE WET NO. 33 VAN 1907 'N DORP TE STIG OP DIE RESTERENDE GEDEELTE VAN GEDEELTE G VAN GEDEELTE C, GEDEELTE 9 VAN GEDEELTE G VAN GEDEELTE C EN GEDEELTE 8 VAN GEDEELTE G VAN GEDEELTE C VAN DIE PLAAS ELANDSHEUVEL NO. 54, DISTRIK KLERKS DORP, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDES.

1. Naam.

Die naam van die dorp is Wilkopies Uitbreiding No. 3.

2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangewys op Algemene Plan L.G. No. A.5367/57.

3. Water.

Die applikante moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat—

- (a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is; met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;

- (b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—
- (i) that before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicants shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;
 - (ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicants, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicants to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;
 - (iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicants may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;
- (c) the applicants have furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of their obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicants and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the said certificate as an annexure thereto.

4. Sanitation.

The applicants shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Electricity.

The applicants shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Cemetery, Depositing and Native Location Sites.

The applicants shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Native location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

- (b) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die levering van die water in (a) hierboven en die retikulasie daarvan deur die hele dorp; met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlings ingesluit word:—
- (i) dat die applikante 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanlae voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;
 - (ii) dat alle koste van, of in verband met, die installering van 'n installasie en toebehore vir die levering, opgaar, indien nodig, en retikulasie van water deur die applikante gedra moet word, en die applikante is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word; met dien verstande dat, indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikante 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word deur die plaaslike bestuur gedra moet word;
 - (iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem, op voorwaarde dat ses maande kennis gegee moet word; met dien verstande dat die applikante geldte vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlevering oornem;

(c) die applikante geskikte waarborgs aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van sy verpligtings kragtens bostaande reëlings:

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikante en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborgs in subparagraaf (c) genoem, moet tesame met genoemde sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. Sanitere dienste.

Die applikante moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitere dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater en vuilisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Elektrisiteit.

Die applikante moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die levering van elektrisiteit en die distribusie daarvan deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. Begraafplaas-, stortings- en Natureellelokusierreine.

Die applikante moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref ten opsigte van die voorsiening van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en natureelleokasie. As sodanige voorsiening bestaan uit grond van die plaaslike bestuur oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur beperk word nie.

7. Mineral Rights.

All rights to minerals and precious stones together with all rights which may be or become vested in the freehold owner to share in any proceeds which may accrue to the Crown from the disposal of the undermining rights of the township, including the share of claim licence moneys and any share of rentals or profits which may accrue to any owner under any mining lease granted in respect of the land covered by the township and the like shall be reserved to the applicants as follows:—

- (a) In favour of Daniel Petrus van Zyl in respect of the land held under Deed of Transfer No. 14993/1942;
- (b) In favour of Johannes de Waldus Pretorius in respect of the land held under Deed of Transfer No. 22718/1948;
- (c) In favour of Stephanus Salomon Barnard in respect of the land held under Deed of Transfer No. 31497/1944.

8. Cancellation of Existing Servitude.

The township area shall be freed from Notarial Deed No. 87/1919-S.

9. Streets.

(a) The applicants shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicants wholly or partially from this obligation after reference to the Board and the local authority.

(b) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

10. Endowment.

The applicants shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section twenty-seven of Ordinance No. 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 18% (eighteen per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicants by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section twenty-four of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of such disposal and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicants to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right at all reasonable times to inspect and audit the applicants' books relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicants shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

11. Demolition of Existing Structures.

The applicants shall at their own expense and to the satisfaction of the local authority demolish the following structures on the land when required to do so by the local authority:—

- (a) The split pole storeroom and wood and iron servant's room on Erf No. 377.
- (b) The brick Native quarters on Erf No. 378.
- (c) The split pole garage and wood and iron lean-to shelter on Erf No. 376.
- (d) The mudbrick shack used as servant's room and the wood and iron storeroom on Erf No. 374.

7. Mineraleregte.

Alle regte op minerale en edelgesteentes met inbegrip van alle regte wat by die pagvry-grondbesitter berus of hierna kan berus om te deel in die gelde wat moontlik aan die Kroon kan toekom uit die verkoop van mynregte oor die dorp, asook die aandeel in kleimilisengelde en enige aandeel in huurgelde of winste wat moontlik aan enige eienaar kan toekom ingevolge enige mynbrief ten opsigte van die grond binne die dorp, en dergelike gelde, word soos volg aan die applikante voorbehou:—

- (a) Ten gunste van Daniel Petrus van Zyl ten opsigte van grond gehou kragtens Transportakte No. 14993/1942;
- (b) ten gunste van Johannes de Waldus Pretorius ten opsigte van grond gehou kragtens Transportakte No. 22718/1948;
- (c) ten gunste van Stephanus Salomon Barnard ten opsigte van grond gehou kragtens Transportakte No. 31497/1944.

8. Opheffing van bestaande servituut.

Die dorpsgebied moet vrygestel word van Notariëlc Akte No. 87/1919-S.

9. Strate.

(a) Die applikante moet die strate in die dorp vorm en skraap tot voldoening van die plaaslike bestuur en is aanspreeklik vir hulle onderhoud tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word; met dien verstande dat die Administrateur die applikante van tyd tot tyd geheel en al of gedeeltelik van hierdie aanspreeklikheid kan onthef na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.

(b) Die strate moet tot voldoening van die plaaslike bestuur name gegee word.

10. Skenking.

Die applikante moet, onderworpe aan die voorbehoudbepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel sewe-en-twintig van Ordonnansie No. 11 van 1931, as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 18% (agtien persent) van slegs die grondwaarde van alle ewe wat deur die applikante verkoop, verruijf of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd ewe oorgedra ingevolge artikel vier-en-twintig van daardie Ordonnansie), sodanige waarde bereken te word soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word en vasestel te word op die wyse in genoemde paragraaf (d) uiteengesit.

Die applikante moet geouditeerde gedetailleerde kwartaalstate, tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beampete deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit, die reg om op alle redelike tye die applikante, se boeke betreffende die verkoop van ewe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampete moet die applikante alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, oorle. Indien geen sodanige geldte gedurende enige tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaaring waarin melding hiervan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

11. Sloop van bestaande geboue.

Die applikante moet op 'cie koste' en tot voldoening van die plaaslike bestuur die volgende strukture op die grond sloop waarneer die plaaslike bestuur hulle daartoe aansê:—

- (a) Die kloofpaalkamper en die bediendekamer van hout en sink op Erf No. 377.
- (b) Die naturellekwartiere van baksteen op Erf No. 378.
- (c) Die kloofpaal garage en die afdak van hout en sink op Erf No. 376.
- (d) Die kleipondok wat gebruik word as 'n bediendekamer, en die pakkamer van hout en sink op Erf No. 374.

- (e) The part brick and part scrap iron garage, the scrap iron car shelter and the brick storerooms and servant's room on Erf No. 363.

12. Enforcement of Conditions.

The applicants shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicants of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. All Erven.

The erf shall be subject to existing conditions and servitudes including the reservation of rights to minerals.

2. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of—

- (i) such erven as may be acquired for Government or Provincial purposes; and
- (ii) such erven as may be acquired for municipal purposes: Provided the Administrator, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required—

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

- (a) The applicants and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power at all reasonable times to enter into and upon the erf for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) The erf, or any portion thereof, shall not be transferred, leased or in any other manner assigned or disposed of to any Coloured person and no Coloured persons other than the servants of the owner or occupier bona fide and necessarily employed on the erf shall be permitted to reside thereon or in any other manner to occupy it.
- (c) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (d) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (e) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (f) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (g) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.
- (h) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only, provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other

- (e) Die garage gedeeltelik van baksteen en gedeeltelik van afvalsink, die motorafdek van afvalsink, en die pakkamers en bediendekamers van baksteen op Erf No. 363.

12. Nakoming van voorwaardes.

Die applikante moet die stigingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word; met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikante van almal of enige van die verpligtigs te onthef en sodanige verpligtigs by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDES.

1. Alle erwe.

Die erf is onderworpe aan bestaande voorwaardes en serwitute met inbegrip van die voorbehou van minerale-regte.

2. Die erwe met sekere uitsonderings.

Die erwe uitgesonderd—

- (i) erwe wat vir Goewerments- of Proviniale doel-eindes verkry word; en
- (ii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad, die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het—

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes:—

- (a) Die applikante en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931 nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Die erf of enige gedeelte daarvan mag nie aan 'n kleurling oorgedra, verhuur of op 'n ander manier toegegelyk of van die hand gesit word nie en geen kleurlinge, uitgesonder die eienaar of okkuperender se bedienende, bona fide en noodsaaklik in diens op die erf, mag toegelaat word om daarop te woon of om dit op 'n ander manier te okkuper nie.
- (c) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die bevalligheid van die omgewing benadeel nie.
- (d) Nog die eienaar nog enigiemand anders het die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (e) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur, mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture op die erf aangehou of op stal gesit word nie.
- (f) Geen geboue van hout en/of sink of van roostene mag op die erf opgerig word nie.
- (g) Waar dit volgens die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n publieke straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloeien en/of toe te laat dat dit daaroor loop; met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of asleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.
- (h) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig; met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek vir openbare godsdiens-oefening of 'n plek van

buildings, appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved Town-planning Scheme, subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required.

- (j) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (k) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or it or any portion of it is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.
 - (i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than £2,000,
 - (ii) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.
- (l) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 20 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.
- (m) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

3. Servitudes for Sewerage and Other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along any one of its boundaries other than a street boundary.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 6 feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

4. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (a) "Applicants" means (i) Daniel Petrus van Zyl; (ii) Johannes de Waldus Pretorius; and (iii) Stephanus Salomon Barnard and their successors in title to the township.
- (b) "Coloured person" means any African or Asiatic native, Cape Malay, or any person who is manifestly a Coloured person and includes any partnership or company or association of persons, in which any such person has the power to exercise any

onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig kan word; voorts met dien verstande dat die plaaslike bestuur sodanige ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.

- (j) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (k) Uitgesonderd met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes kan stel as wat hy nodig ag, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie; met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as dit of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf verenig word, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur op elke gevoldlike gedeelte of die verenigde gebied toegepas kan word.
 - (i) die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig sal word, moet minstens £2,000 wees;
 - (ii) die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die oprigting van die buitegeboue opgerig word.
- (l) Geboue met inbegrip van buitegeboue wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 20 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.
- (m) Indien die erf omheini of op 'n ander wyse toegevoeg word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

3. Serwiture vir riolerings- en ander munisipale doeleinades.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die ewe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riolerings- en ander munisipale doeleinades, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs enige van sy grense uitgesonderd 'n straatgrens.
- (b) Geen gebou, of ander struktuur mag binne voor-nemde serwituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpyleidings en ander werke as wat hy volgens goeddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voor-noemde doel; met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpyleidings en ander werke veroorsaak word.

4. Woordomskrywing.

In voormalde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenis wat aan hulle geheg word:—

- (i) "Applicant" beteken (i) Daniel Petrus van Zyl; (ii) Johannes de Waldus Pretorius en (iii) Stephanus Salomon Barnard en hulle opvolgers tot die eiendomsreg van die dorp;
- (ii) "Kleurling" beteken 'n Afrikaanse of Asiatische inboorling. Kaapse Maleier of iedereen wat klaarblyklik 'n kleurling is en omvat enige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone, waarin enige sodanige persoon die bevoegdheid besit om

control whatsoever over the activities or assets of such partnership or company or association of persons.

(c) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

5. Government and Municipal Erven.

Should any erf or erven acquired as contemplated in clauses B 2 (i) and (ii) hereof come into the possession of any person other than the Government or the local authority, such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be decided by the Administrator after consultation with the Board.

No. 316 (Administrator's), 1958.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Kempton Park Extension No. 6 on the remainder of Portion a of portion of the farm Zuurfontein No. 14, District of Kempton Park;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section twenty of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria this First day of December, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.D. 4/8/671.

SCHEDULE

CONDITIONS, UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY HENDRIK JAN KRAAYENBRINK UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP UNDER THE PROVISIONS OF ACT NO. 33 OF 1907, ON THE REMAINDER OF PORTION a OF PORTION OF THE FARM ZUURFONTEIN NO. 14, DISTRICT OF KEMPTON PARK, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. Name.

The name of the township shall be Kempton Park Extension No. 6.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and a street as indicated on General Plan S.G. No. A.421/58.

3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

(a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire fighting services, is available.

(b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—

(i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;

enige beheer van watter aard ook al uit te oefen oor die werksaamhede of bates van sodanige venootskap of maatskappy of vereniging van persone.

(iii) "Woonhuis" beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as woning vir een gesin.

5. Goewerments- en munisipale erwe.

As enige erf of erwe wat verkry word soos in Klousules B.2 (i) en (ii) hiervan beoog, in die besit kom van enige ander persoon as die Goewerment of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige waardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad bepaal.

No. 316 (Administrateurs), 1958.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Kempton Park Uitbreiding No. 6 te stig op die restant van Gedeelte a van gedeelte van die plaas Zuurfontein No. 14, distrik Kempton Park;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek, kragtens en in gevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel twintig van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedkeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Eerste dag van Desember Eenduisend Negehonderd Agt-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,
Administrator van die Provincie Transvaal.

T.A.D. 4/8/671.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR HENDRIK JAN KRAAYENBRINK, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM, INGEVOLGE WET NO. 33 VAN 1907, 'N DORP TE STIG OP DIE RESTERENDE GEDELTE VAN GEDELTE a VAN GEDELTE VAN DIE PLAAS ZUURFONTEIN NO. 14; DISTRIK KEMPTON PARK, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVORWAARDES.

1. Naam.

Die naam van die dorp is Kempton Park Uitbreiding No. 6.

2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en 'n straat soos aangewys op Algemene Plan L.G. No. A.421/58.

3. Water.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorle, waarin vermeld word dat—

(a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;

(b) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die levering van water in (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp; met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlings ingesluit word:—

(i) dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanle voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;

(ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;

(iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;

(c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of his obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the said certificate as an annexure thereto.

4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water, trade wastes and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Cemetery, Depositing and Native Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites, for a cemetery, and Native location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

7. Mineral Rights.

All rights to minerals and precious stones together with all rights which may be or become vested in the freehold owner to share in any proceeds which may accrue to the Crown from the disposal of the undermining rights of the township, including the share of claim licence moneys and any share of rentals or profits which may accrue to any owner under any mining lease granted in respect of the land covered by the township and the like shall be reserved to the applicant.

8. Acceptance of Stormwater.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the Director of Roads of the Transvaal Provincial Administration to the effect that arrangements to his satisfaction have been made for the acceptance of stormwater coming from the Pretoria, Johannesburg Provincial Road (Road No. P. 38/1).

(ii) dat alle koste van, of in verband met, die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaar, indien nodig, van water en die retikulasie daarvan, deur die applikant gedra moet word, en genoemde applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word; met dien verstande dat, indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word, deur die plaaslike bestuur gedra moet word;

(iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem, op voorwaarde dat ses maande kennis gegee moet word; met dien verstande dat die applikant gelde vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewering oornem;

(c) die applikant geskikte waarborge aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakkoming van sy verpligtings kragtens bostaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hoofstrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborge in subparagraaf (c) genoem, moet, tesame met genoemde sertifikaat as 'n aanhangsel daarby, ingedien word.

4. Sanitêre dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater, bedryfsval en vuilisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet, tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby, ingedien word.

5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die lewering en distribusie van elektrisiteit deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet, tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby, ingedien word.

6. Begraafplaas-, stortings- en Naturellelokasieterreine.

Die applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en Naturellelokasië. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur beperk word nie.

7. Mineraleregte.

Alle regte op minerale en edelgesteentes, met inbegrip van alle regte wat by die pagvry-grondbesitter berus of hierna kan berus om te deel in die gelde wat moontlik aan die Kroon kan toekom uit die verkoop van mynregte oor die dorp, asook die aandeel in kleinlomensiegeld en enige aandeel in huurgelde of winste wat moontlik aan enige eienaar kan toekom ingevolge enige mynbrief ten opsigte van die grond binne die dorp, en dergelyke gelde, word aan die applikant voorbehou.

8. Aanvaarding van neerslagwater.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die Direkteur van Paaie aan die Transvaalse Proviniale Administrasie aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëling tot sy voldoening getref is vir die aanvaarding van neerslagwater afkomstig van die Pretoria-Johannesburgse Proviniale Pad (Pad No. P. 38/1).

9. Cancellation of Existing Condition of Title.

The applicant shall obtain the cancellation of the existing condition that the owner of the remaining extent of the farm shall have the right to lay a track on the land for the purpose of a railway siding.

10. Street.

(a) The applicant shall form, grade and maintain the street in the township to the satisfaction of the local authority, until such time as the responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Board and the local authority.

(b) The street shall be named to the satisfaction of the local authority.

11. Endowment.

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section *twenty-seven* of Ordinance No. 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 5% (five per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section *twenty-four* of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of such disposal and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right at all reasonable times to inspect and audit the applicant's books relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

12. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. All Erven.

The erf shall be subject to existing conditions and servitudes including the reservation of rights to minerals.

2. The Erven with certain Exceptions.

The erven with the exception of—

- (i) such erven as may be acquired for Government or Provincial purposes; and
- (ii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required—

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:

(A) General Conditions.

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power at all reasonable times to enter into and upon the erf for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.

9. Opheffing van bestaande titelvoorwaardes.

Die applikant moet die opheffing verkry van die bestaande voorwaardes dat die eienaar van die resterende gedeelte van die plaas die reg het om 'n spoor, vir die doel van 'n spoorwegslyn, te lê.

10. Straat.

(a) Die applikant moet die straat in die dorp vorm en skraap tot voldoening van die plaaslike bestuur en is aanspreeklik vir die onderhoud daarvan tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word; met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die applikant van tyd tot tyd geheel en al of gedeeltelik van hierdie verpligting te onthef na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.

(b) Die straat moet tot voldoening van die plaaslike bestuur 'n naam gegee word.

11. Skenking.

Die applikant moet, onderworpe aan die voorbehoudbepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel *sewe-en-twintig* van Ordonnansie No. 11 van 1931, as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 5% (vyf persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel *vier-en-twintig* van daardie Ordonnansie), sodanige waarde bereken te word soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet gevoudeerde, gedetailleerde kwaalstate, tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beampete deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampete moet die applikant alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, oorlê. Indien geen sodanige gelde gedurende enige tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word, in plaas van 'n gevoudeerde staat aanneem.

12. Nakoming van voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931 nagekom word; met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enige van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDES.

1. Alle erwe.

Die erf is onderworpe aan bestaande voorwaardes en serwiture met inbegrip van die voorbehoud van mineraalregte.

2. Die erwe met sekere uitsonderings.

Die erwe uitgesonder—

- (i) erwe wat vir Goewerments- of Proviniale doeleindes verkry word; en
- (ii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad, die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het.

(A) Algemene voorwaardes.

- (a) Die applikant enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931 nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of onderzoek in te stel as wat vir bovemelde doel gedoen of ingestel moet word.

- (b) The erf, or any portion thereof, shall not be transferred, leased or in any other manner assigned or disposed of to any Coloured persons and no Coloured persons other than the servants of the owner or occupier bona fide and necessarily employed on the erf shall be permitted to reside thereon or in any other manner to occupy it.
- (c) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (d) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (e) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipe line or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

(B) Special Business Erven.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erven Nos. 2418 to 2425 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a warehouse, or a place of amusement or assembly, garage, industrial premises or an hotel and: Provided further that—
 - (i) until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed two storeys in height;
 - (ii) the upper floor or floors may be used for residential purposes;
 - (iii) the ground floor heights of the buildings shall correspond with the road level of the Pretoria-Johannesburg Provincial Road.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and sub-clause (a) hereof there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf: Provided that no business of a Kaffir eating-house of any description shall be conducted on the erf.
- (d) No offensive trade as specified either in section ninety-five of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a Town-planning Scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.
- (e) The business premises shall be erected simultaneously with or before the erection of the out-buildings.
- (f) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (g) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.

(C) Industrial Erven.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erven Nos. 2426 to 2430 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf and buildings erected and to be erected thereon shall be used solely for such industrial and/or commercial purposes (e.g. factories, warehouses, workshops and the like) as may be

- (b) Die erf of enige gedeelte daarvan mag nie aan 'n Kleurling oorgedra, verhuur of op 'n ander manier toegewys word of van die hand gesit word nie en geen Kleurlinge, uitgesonderd die eienaar of okkuperde se bedienes, bona fide en noodsaaklik in diens op die erf, mag toegelaat word om daarop te woon of om dit op 'n ander wyse te okkuper nie.
- (c) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur, sodat dit nie die bevalligheid van die omgewing benadeel nie.
- (d) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (e) Waar dit na die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloeи en/of toe te laat dat dit daaroor loop; met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

(B) Spesiale besigheidserf.

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is Erwe Nos. 2418 tot 2425 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf moet slegs vir handels- of besigheidsdoeleindes gebruik word; met dien verstande dat dit nie gebruik mag word as 'n pakhuis, of vermaakklikeids- of vergaderplek, garage, nywerheidspersel of 'n hotel nie, en voorts met dien verstande dat—
 - (i) die gebou nie meer as twee verdiepings hoog mag wees nie totdat die erf met 'n publieke rioleringstelsel verbind is;
 - (ii) die boonste verdieping of verdiepings vir woon-doeleindes gebruik kan word;
 - (iii) die grondverdiepinghoogtes van die gebou met die padoppervlak van die Pretoria-Johannesburgse Proviniale Pad moet ooreenstem.
- (b) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Behoudens die bepaling van enige wet, verordening of regulasie en subklousule (a) hiervan, is daar geen beperking wat die aantal winkels of besigheide betref wat op die erf opgerig of gedryf kan word nie; met dien verstande dat geen besigheid van 'n Naturelle-eethuis van watter aard ook al op die erf gedryf mag word nie.
- (d) Geen hinderlike bedryf, soos omskryf of in artikel vyf-en-negentig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, of in 'n dorpsaanlegskema wat op die gebied van toepassing is, mag op die erf gedryf word nie.
- (e) Die besigheidsgebou moet gelyktydig met of vóór die buitegeboue opgerig word.
- (f) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture op die erf aangehou of opstal gesit word nie.
- (g) Geen geboue van hout en/of sink of van roustene mag op die erf opgerig word nie.

(C) Nywerheidserve.

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit is erwe Nos. 2426 tot 2430 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf en die geboue wat daarop opgerig is en wat daarop opgerig gaan word, moet slegs gebruik word vir sodanige nywerheids- en/of handelsdoeleindes (bv. fabrieks-, pakhuis-, werkinkel- en dergelyke

approved in writing by the local authority and other purposes incidental thereto; no retail trade of any description shall be conducted thereon or therefrom save as is in sub-clause (b) hereof provided and save that it is specially hereby provided that for the purposes of this clause the prohibition against retail trading set out above, shall not prohibit the owner from selling on the erf goods wholly or partially manufactured or processed or assembled thereon and other goods not manufactured on the land: Provided that such goods form part of or are incidental to the sale of and/or are for use in or with goods manufactured wholly or in part or processed or assembled on the erf. The words "and other purposes incidental thereto" shall mean and include—

- (i) the erection and use for residential purposes of buildings for managers and watchmen of works, warehouses or factories erected on the said erf and, notwithstanding the prohibition contained in sub-clause (A) (b) hereof, with the consent in writing of the Administrator given after consultation with the Native Affairs Department and of the local authority and subject to such conditions as the Administrator in consultation with the local authority may impose, provision may be made for the housing of Coloured persons bona fide and necessarily employed on full-time work in the industry conducted on the erf;
- (ii) the erection of buildings to be used as offices or storerooms by the owner or occupier.
- (b) The owner and any occupier shall not establish on the erf, except for the use of its own employees, a restaurant or tearoom business or a Kafir eating-house.
- (c) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 25 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.
- (d) The loading and off-loading of vehicles shall be done only within the boundaries of the erf, provided that no materials or goods of whatever nature shall be dumped, placed or stored on the portion of the erf between the building line and the street boundary of the erf, which portion shall not be used for any purpose other than laying out and maintaining lawns and gardens.

3. Servitudes for Sewerage and other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority for sewerage and other municipal purposes, along any one of its boundaries other than a street boundary.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 6 feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

doeleindes) as wat skriftelik deur die plaaslike bestuur goedgekeur word en vir ander doeleindes in verband daarmee; geen kleinhandel van watter aard ook al mag daarop of daarvandaan gedryf word nie, behalwe soos in subklousule (b) hiervan bepaal, en behalwe dat daar spesiaal hierby bepaal word dat, vir die toepassing van hierdie klousule, die verbod op kleinhandel, soos hierbo uiteengesit, nie die eienaar belet om goedere wat geheel en al of gedeeltelik op die erf vervaardig of bewerk of gemonteer word en ander goedere wat nie op die grond vervaardig word nie, op die erf te verkoop nie; met dien verstande dat sodanige goedere 'n deel uitmaak van of verbonde is aan die verkoop van en/of vir gebruik is by of tesame met goedere wat geheel en al of gedeeltelik op die erf vervaardig of bewerk of gemonteer word. Dic woorde "en vir ander doeleindes in verband daarmee" beteken en omvat—

- (i) die oprigting en gebruik vir woondoeleindes van geboue vir bestuurders en opsigters van werke, pakhuise of fabrieke wat op genoemde erf opgerig word en, ondanks die verbod in subklousule (A) (B) hiervan vervat, kan, met die skriftelike toestemming van die Administrateur gegee na raadpleging met die Departement van Naturellesake en van die plaaslike bestuur en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die Administrateur, na raadpleging met die plaaslike bestuur ople voorsiening gemaak word vir die huisvesting van Kleurlinge wat bona fide en noodsaaklik voltyds werkzaam is in die nywerheid wat op die erf gedryf word;
- (ii) die oprigting van geboue wat as kantore of pakkamers deur die eienaar of okkupereder gebruik sal word.
- (b) Die eienaar of enige okkupereder mag nie op die erf, tensy vir gebruik deur sy eie werknemers, 'n restaurant of teekamerbesigheid of 'n Naturelle-eethuis oprig nie.
- (c) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 25 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.
- (d) Die op- en aflaai van voertuie moet slegs binne die grense van die erf geskied; met dien verstande dat geen materiaal of goedere van watter aard ook al op die gedeelte van die erf tussen die boulyn en die straatgrens van die erf gestort, geplaas of bewaar mag word nie, en genoemde gedeelte mag vir geen ander doel as die uitlê en onderhoud van grasperke en tuine gebruik word nie.

3. Servitude vir riolerings- en ander munisipale doelesindes.

Benewens die befrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is alle erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n servituut vir riolerings- en ander munisipale doelesindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs enige van sy grense uitgesondert 'n straatgrens.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voornoemde servituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige servituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke as wat hy volgens goeddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde servituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel; met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

4. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (i) "Applicant" means Hendrik Jan Kraayenbrink and his successors in title to the township.
- (ii) "Coloured person" means any African or Asiatic native, Cape Malay, or any person who is manifestly a Coloured person and includes any partnership or company or association of persons, in which any such person has the power to exercise any control whatsoever over the activities or assets of such partnership or company or association of persons.

5. Government and Municipal Erven.

Should any erf or erven acquired as contemplated in clauses B 2 (i) and (ii) hereof come into the possession of any person other than the Government or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be decided by the Administrator after consultation with the Board.

No. 317 (Administrator's), 1958.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it has been notified to me that vacancies have occurred in the representation of the electoral divisions of Waterberg and Wonderboom, in the Transvaal Provincial Council, by reason of the resignation of Frans Hendrik Odendaal and Theodorus Wassenaar, respectively;

And whereas it is deemed desirable that the vacancies in the representation in the Provincial Council of the said electoral divisions be filled;

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authority vested in me by section *eighty-eight*, read with sections *thirty-four* and *thirty-five* of the Electoral Consolidation Act, 1946 (Act No. 46 of 1946), as amended, I hereby declare that vacancies exist in the representation of the above-mentioned electoral divisions in the Provincial Council of Transvaal and I hereby proclaim—

- (1) that Monday, the twenty-ninth day of December, 1958, shall be the day on which nomination courts shall sit to receive nominations of candidates for election as members of the Provincial Council for the electoral divisions mentioned above;
- (2) that the places described in the second column of the Schedule annexed hereto shall be respectively the places at which the nomination courts shall sit as aforesaid for such divisions;
- (3) that the said nomination courts shall sit at 10 o'clock in the forenoon of the aforesaid day;
- (4) that if a poll becomes necessary in any of the electoral divisions aforesaid for the reason that more than one person shall have been duly nominated at the close of the sitting of the said nomination courts for such divisions, the poll shall be taken on Wednesday, the twenty-eighth day of January, 1959, and shall commence at 7 o'clock in the forenoon and close at 8 o'clock in the evening of the said day; and
- (5) that each person mentioned in the third column of the Schedule hereto annexed, or other person lawfully acting for him, shall be and is hereby appointed to be the returning officer at the election in the electoral division, the name of which is set forth in the first column of the said Schedule opposite the description or name of each such person.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria this Fourth day of December, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.P.C. 20/2/6.

4. Woordomskrywing.

In voormalde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenisse wat daaraan geheg word:—

- (i) „Applicant” beteken Hendrik Jan Kraayenbrink en sy opvolgers tot die eiendomsreg van die dorp.
- (ii) „Kleurling” beteken 'n Afrikaanse of Asiatische inboorling, Kaapse Maleier of iedereen wat klaarblyklik 'n Kleurling is, en omvat enige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone, waarin enige sodanige persoon die bevoegdheid besit om enige beheer, van watter aard ook al, uit te oefen oor die werksaamhede of bates van sodanige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone.

5. Goewerments- en munisipale erwe.

As 'n erf of erwe wat verkry word soos beoog in kloukle B 2 (i) en (ii) hiervan, in die besit kom van enige ander persoon as die Goewerment of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad, bepaal.

No. 317 (Administrateurs-), 1958.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal ek daarvan in kennis gestel is dat vaktures ontstaan het in die verteenwoordiging van die kiesafdelings Waterberg en Wonderboom in die Proviniale Raad van Transvaal, weens die bedanking onderskeidelik van Frans Hendrik Odendaal en Theodorus Wassenaar;

En nademaal dit wenslik geag word dat die vaktures in die verteenwoordiging in die Proviniale Raad ten opsigte van vermelde kiesafdelings aangevul word;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede aan my verleen by artikel *agt-en-twintig*, gelees met artikels *vier-en-dertig* en *vyf-en-dertig* van die Wet tot Konsolidasie van die Kieswette, 1946 (Wet No. 46 van 1946); soos gewysig, hierby verklaar dat vaktures bestaan in die verteenwoordiging van die kiesafdelings hierbo genoem in die Proviniale Raad van Transvaal en hierby proklameer—

- (1) dat Maandag, die nege-en-twintigste dag van Desember 1958, vasgestel is as die dag waarop nominasiehowe sitting sal hou om nominasies te ontvang van kandidate vir verkiesing as Proviniale Raadslede vir die kiesafdelings hierbo vermeld;
- (2) dat die pickte beskryf in die tweede kolom van bygaande Bylae onderskeidelik die plekke is waar voormalde nominasiehowe sitting moet hou vir sodanige afdelings;
- (3) dat genoemde nominasiehowe sitting moet hou om tien-oor in die voormiddag van voormalde dag;
- (4) dat ingeval 'n stemming nodig word in enige van voormalde kiesafdelings deurdat meer as een persoon wettig genomineer is by die sluiting van die sitting van voormalde nominasiehowe vir sodanige afdelings, bedoelde stemming moet plaasvind op Woensdag, die agt-en-twintigste dag van Januarie 1959, en moet begin om sewe-oor, in die voormiddag en sluit om agt-oor in die aand van gemaalde dag; en
- (5) dat elke persoon genoem in die derde kolom van bygaande Bylae, of ander persoon wat wettig in sy plek ageer, die kiesbeampte sal wees en hierby as sulks benoem word, by die verkiesing in die kiesafdeling waarvan die naam verskyn in die eerste kolom van gemelde Bylae teenoor die beskrywing of naam van elke sodanige gemelde persoon.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Geges onder my Hand te Pretoria, op hede die Vierde dag van Desember Eenduisend Negehonderd Agt-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,
Administrator van die Provinsie Transvaal.
T.A.P.R. 20/2/6.

SCHEDULE.—BYLAE.

PROVINCE OF TRANSVAAL.—PROVINSIE TRANSVAAL.

Electoral Division. Kiesafdeling.	Place of Nomination Court. Plek van Nominasiehof.	Returning Officer. Kiesbeämpte.
Waterberg.....	Magistrate's Office/Landdrokantoor, Nylstroom.....	The Magistrate/Die Landdros, Nylstroom
Wonderboom.....	Room 318, Third Floor, Impala Building, cor. of Schoeman and Prinsloo Streets/Kamer 318, Derde Verdieping, Impalagebou, hoek van Schoeman- en Prinsloostraat, Pretoria	The Electoral Officer/Die Verkiegingsbeämpte, Pretoria.

No. 318 (Administrator's), 1958.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Town-planning Scheme No. 1, 1946, of the City Council of Johannesburg was approved by Proclamation No. 132 of 1946, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1946, of the City Council of Johannesburg is hereby amended as indicated in the scheme clauses and on Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Johannesburg; this amendment is known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/48, 1958.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this First day of December, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 5/2/58/50.

No. 319 (Administrator's), 1958.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas by Proclamation No. 318 (Administrator's), 1953, the Marble Hall Health Committee was reconstituted;

And whereas the constitution of the said Health Committee was amended in certain respects by Proclamation No. 312 (Administrator's), 1957;

And whereas it is deemed expedient further to amend the former Proclamation in order—

- (a) to provide for the reduction to eighteen years of the age at which persons qualified thereto may vote; and
- (b) to correct the position with regard to certain disqualifications of members;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *one hundred and twenty-four* and paragraph (b) of section *one hundred and twenty-five* of the Local Government Ordinance, 1939, I do by this my Proclamation proclaim that Proclamation No. 318 (Administrator's), 1953, is hereby further amended—

- (a) by the substitution for the word "twenty-one" in sub-section (a) of section two of the word "eighteen"; and
- (b) by the deletion of sub-section (b) of section eleven.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Second day of December, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.L.G. 3/1/95.

No. 318 (Administrators-), 1958.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 1, 1946, van die Stadsraad van Johannesburg by Proklamasie No. 132 van 1946, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedkeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig:

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 1, 1946, van die Stadsraad van Johannesburg hierby gewysig word soos aangedui op die skemaklousules en Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Johannesburg; hierdie wysiging staan bekend as Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/48, 1958.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Eerste dag van Desember Eenduisend Negehonderd Agt-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinie Transvaal.
T.A.D. 5/2/58/50.

No. 319 (Administrators-), 1958.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die Gesondheidskomitee van Marble Hall by Proklamasie No. 318 (Administrators-), 1953, opnuut saamgestel is;

En nademaal die samestelling van die genoemde Gesondheidskomitee in sekere opsigte gewysig is by Proklamasie No. 312 (Administrators-), 1957;

En nademaal dit dienstig geag word om die eersgenoemde Proklamasie verder te wysig—

- (a) om voorsiening te maak vir die verlaging tot agtien jaar van die ouderdom waarop persone kan stem wat daartoe bevoeg is; en
- (b) om die posisie betreffende sekere diskwalifikasies van lede reg te stel;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede aan my verleen by subartikel (1) van artikel *honderd vier-en-twintig* en paragraaf (b) van artikel *honderd vyf-en-twintig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, by hierdie Proklamasie proklameer dat Proklamasie No. 312 (Administrators-), 1953, verder gewysig word—

- (a) deur die woord "een-en-twintig" in subartikel (a) van artikel *twee* te vervang deur die woord "agtien"; en
- (b) deur subartikel (b) van artikel *elf* te skrap.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hierdie Tweede dag van Desember Eenduisend Negehonderd Agt-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinie Transvaal.
T.A.L.G. 3/1/95.

No. 320 (Administrator's), 1958.

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Town-planning Scheme No. 1, 1956, of the Town Council of Vereeniging, was approved by Proclamation No. 347 of 1956, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1956, of the Town Council of Vereeniging is hereby amended as indicated in the scheme clauses filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Vereeniging; this amendment is known as Vereeniging Town-planning Scheme No. 1/7, 1958.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Second day of December, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 5/2/67/7.

No. 321 (Administrator's), 1958.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Under and by virtue of the powers vested in me by section *three* (1) (a) of the Licences (Control) Ordinance, 1931 (No. 3 of 1932), I hereby declare that the persons mentioned in the third column of the Schedule hereto have been appointed members of the respective rural licensing boards mentioned in the first column thereof, for a period of two years from the 1st December, 1958, and that the areas of the respective boards shall be as indicated in the second column thereof.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Eighth day of December, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.A. 7/2.

Rural Licensing Board.	Area:	Magisterial District of	Members.
Amersfoort.....	Amersfoort.....		Magistrate (Chairman). Mr. H. J. Lotz. Mr. J. H. Landman.
Barberton.....	Barberton.....		Magistrate (Chairman). The Native Commissioner. Mr. J. W. Roux. Mr. S. N. Spear. Mr. J. P. Kleynhans.
Belfast.....	Belfast.....		Magistrate (Chairman). Mr. G. C. Breytenbach. Mr. O. J. Coetzee.
Benoni.....	Benoni.....		Magistrate (Chairman). Mr. H. S. Bosman. Mr. J. Gower. Mr. A. J. Coetzee. Mr. A. Venter.
Bethal.....	Bethal.....		Magistrate (Chairman). Mr. J. M. van Tonder, M.P.C. Mr. D. S. du Toit. Mr. J. P. Joubert.
Bloemhof.....	Bloemhof.....		Magistrate (Chairman). Mr. P. G. Labuschagne. Mr. J. N. J. van Rensburg.

No. 320 (Administrators-), 1958.

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 1, 1956, van die Stadsraad van Vereeniging by Proklamasie No. 347 van 1956, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheid wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleent word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 1, 1956, van die Stadsraad van Vereeniging hierby gewysig word soos aangedui op die skemaklousules in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Vereeniging; hierdie wysiging staan bekend as Vereeniging-Dorpsaanlegskema No. 1/7, 1958.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Tweede dag van Desember Eenduisend Negehonderd Agt-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinie Transvaal.
T.A.D. 5/2/67/7.

No. 321 (Administrators-), 1958.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Kragtens en ingevolge die bevoegdheid wat by artikel *drie* (1) (a) van die Licensie (Kontrole) Ordonnansie, 1931 (No. 3 van 1932), aan my verleent word, verklaar ek hierby dat die persone vermeld in die derde kolom van die aangehegte Bylae, vir 'n tydperk van twee jaar met ingang van 1 Desember 1958, benoem is tot lede van die onderskeie landelike lizensierade vermeld in die eerste kolom daarvan, en dat die gebiede van die onderskeie rade dié is wat in die tweede kolom daarvan aangetoon word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Agste dag van Desember Eenduisend Negehonderd Agt-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinie Transvaal.
T.A.A. 7/2.

Landelike Licensieraad.	Gebied: Landdrostdistrik.	Lede.
Amersfoort.....	Amersfoort.....	Landdrost (Voorsitter). Mnr. H. J. Lotz.
Barberton.....	Barberton.....	Mnr. J. H. Landman. Landdrost (Voorsitter). Die Naturellekommissaris. Mnr. J. W. Roux.
Belfast.....	Belfast.....	Mnr. S. N. Spear. Mnr. J. P. Kleynhans. Landdrost (Voorsitter). Mnr. G. C. Breytenbach.
Benoni.....	Benoni.....	Mnr. O. J. Coetzee. Landdrost (Voorsitter). Mnr. H. S. Bosman. Mnr. J. Gower.
Bethal.....	Bethal.....	Mnr. A. J. Coetzee. Mnr. A. Venter. Landdrost (Voorsitter). Mnr. J. M. van Tonder, L.P.R.
Bloemhof.....	Bloemhof.....	Mnr. D. S. du Toit. Mnr. J. P. Joubert. Landdrost (Voorsitter). Mnr. P. G. Labuschagne. Mnr. J. N. J. van Rensburg.

Rural Licensing Board.	Area: Magisterial District of	Members.	Landelike Licensieraad.	Gebied: Landdrostdistrik.	Lede.
Brits.....	Brits.....	Magistrate (Chairman). Mr. F. G. H. Wolmarans. Mr. Beyers Potgieter.	Brits.....	Brits.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. F. G. H. Wolmarans. Mnr. Beyers Potgieter.
Bronkhorstspruit..	Bronkhorstspruit..	Magistrate (Chairman). Mr. D. J. Prinsloo.	Bronkhorstspruit..	Bronkhorstspruit..	Landdros (Voorsitter). Mnr. D. J. Prinsloo.
Carolina.....	Carolina.....	Magistrate (Chairman). Mr. M. P. G. Potgieter. Mr. A. Theunissen. Mr. D. A. Fischer.	Carolina.....	Carolina.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. M. P. G. Potgieter. Mnr. A. Theunissen. Mnr. D. A. Fischer.
Christiana.....	Christiana.....	Magistrate (Chairman). Mr. G. D. Victor. Mr. S. J. Lombard.	Christiana.....	Christiana.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. G. D. Victor. Mnr. S. J. Lombard.
Delareyville.....	Delareyville.....	Magistrate (Chairman). Mr. J. H. Hattingh. Mr. J. J. du Bruyn.	Delareyville.....	Delareyville.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. J. H. Hattingh. Mnr. J. J. du Bruyn.
Delmas.....	Delmas.....	Magistrate (Chairman). Mr. C. J. Loedolf. Mr. M. J. Louwrens. Mr. D. J. E. Scheepers.	Delmas.....	Delmas.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. C. J. Loedolf. Mnr. M. J. Louwrens. Mnr. D. J. E. Scheepers.
Ermelo.....	Ermelo.....	Magistrate (Chairman). Mr. H. T. Bührmann. Mr. O. T. van Niekerk.	Ermelo.....	Ermelo.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. H. T. Bührmann. Mnr. O. T. van Niekerk.
Germiston.....	Germiston.....	Magistrate (Chairman). Mr. D. J. Jacobs. Mr. A. S. Marais.	Germiston.....	Germiston.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. D. J. Jacobs. Mnr. A. S. Marais.
Groblerdal.....	Groblerdal.....	Magistrate (Chairman). Mr. L. M. Botha. Mr. O. M. J. van Vuuren.	Groblerdal.....	Groblerdal.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. L. M. Botha. Mnr. O. M. J. van Vuuren.
Heidelberg.....	Heidelberg.....	Magistrate (Chairman). Mrs. A. D. Labuschagne. Mr. A. J. Nel. Mr. J. H. P. Hattingh.	Heidelberg.....	Heidelberg.....	Landdros (Voorsitter). Mev. A. D. Labuschagne. Mnr. A. J. Nel. Mnr. J. H. P. Hattingh.
Johannesburg....	Johannesburg....	Magistrate (Chairman). Mr. A. L. Raubenheimer, M.P.C. Mr. D. F. T. Lombard. Mr. D. P. Bierman. Mr. M. A. G. Ruddock.	Johannesburg....	Johannesburg....	Landdros (Voorsitter). Mnr. A. L. Raubenheimer, L.P.R. Mnr. D. F. T. Lombard. Mnr. D. P. Bierman. Mnr. M. A. G. Ruddock.
Kempton Park...	Kempton Park...	Magistrate (Chairman). Mr. D. J. E. Erasmus. Mr. S. J. van Heerden.	Kempton Park...	Kempton Park...	Landdros (Voorsitter). Mnr. D. J. E. Erasmus. Mnr. S. J. van Heerden.
Klerksdorp.....	Klerksdorp.....	Magistrate (Chairman). Mr. T. L. Randles.	Klerksdorp.....	Klerksdorp.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. T. L. Randles. Mnr. C. J. de Klerk.
Koster.....	Rustenburg.....	Add. Magistrate (Chairman). Mr. J. J. v. d. Ryst. Mr. J. F. le Roux.	Koster.....	Rustenburg.....	Add. Landdros (Voorsitter). Mnr. J. J. v. d. Ryst. Mnr. J. F. le Roux.
Krugersdorp....	Krugersdorp....	Magistrate (Chairman). Mr. P. J. Redelinghuys. Mr. T. C. Ferreira. Mr. M. L. Brink.	Krugersdorp....	Krugersdorp....	Landdros (Voorsitter). Mnr. P. J. Redelinghuys. Mnr. T. C. Ferreira. Mnr. M. L. Brink.
Letaba.....	Letaba.....	Magistrate (Chairman). Mr. A. P. Smith (Jnr.). Mr. F. A. Dicke.	Letaba.....	Letaba.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. A. P. Smith (Jnr.). Mnr. F. A. Dicke.
Lichtenburg.....	Lichtenburg.....	Magistrate (Chairman). Mr. T. C. Senekal.	Lichtenburg.....	Lichtenburg.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. T. C. Senekal.
Lydenburg.....	Lydenburg.....	Magistrate (Chairman). Mr. C. H. Bauling.	Lydenburg.....	Lydenburg.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. C. H. Bauling.
Marico.....	Marico.....	Magistrate (Chairman). Mr. D. W. Steyn. Mr. A. L. van den Heever.	Marico.....	Marico.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. D. W. Steyn. Mnr. A. L. van den Heever.
Middelburg.....	Middelburg.....	Magistrate (Chairman). Mr. P. C. Opperman. Mr. H. C. Badenhorst.	Middelburg.....	Middelburg.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. P. C. Opperman. Mnr. H. C. Badenhorst.
Naboomspruit....	Potgietersrus....	Assistant Magistrate (Chairman). Mr. B. G. Smit. Mr. H. J. Snyman.	Naboomspruit....	Potgietersrus....	Assistant Landdros (Voorsitter). Mnr. B. G. Smit. Mnr. H. J. Snyman.
Nelspruit.....	Nelspruit.....	Magistrate (Chairman). Mr. D. Raubenheimer. Mr. W. H. Neethling.	Nelspruit.....	Nelspruit.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. D. Raubenheimer. Mnr. W. H. Neethling.
Nigel.....	Nigel.....	Magistrate (Chairman). Mr. J. L. Pretorius. Mr. W. Pretorius.	Nigel.....	Nigel.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. J. L. Pretorius. Mnr. W. Pretorius.
Oberholzer.....	Oberholzer.....	Magistrate (Chairman). Mr. J. S. Roos. Mrs. A. E. Brink.	Oberholzer.....	Oberholzer.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. J. S. Roos. Mev. A. E. Brink.
Pilgrim's Rest....	Pilgrim's Rest....	Magistrate (Chairman). Mr. A. J. Slabbert. Mr. F. J. Weber.	Pilgrimsrus.....	Pilgrimsrus.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. A. J. Slabbert. Mnr. F. J. Weber.
Pietersburg.....	Pietersburg.....	Magistrate (Chairman). Mr. M. C. Claasen. Mr. T. M. S. Hugo.	Pietersburg.....	Pietersburg.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. M. C. Claasen. Mnr. T. M. S. Hugo.
Piet Retief.....	Piet Retief.....	Magistrate (Chairman). Mr. P. M. Venter. Mr. M. P. A. Venter.	Piet Retief.....	Piet Retief.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. P. M. Venter. Mnr. M. P. A. Venter.
		Magistrate (Chairman). Mr. J. S. de Waal.			Landdros (Voorsitter). Mnr. J. S. de Waal.
		Mr. F. W. E. Rabie.			Mnr. F. W. E. Rabie.

Rural Licensing Board.	Area: Magisterial District of	Members.	Landelike Licensieraad.	Gebied: Landdrosdistrik.	Lede.	
Potchefstroom....	Potchefstroom....	Magistrate (Chairman). Mr. H. J. P. Viviers. Mr. J. G. J. Freislich. Magistrate (Chairman). Mr. C. P. van der Walt. Mr. J. J. P. Meyer. Magistrate (Chairman). Mr. D. J. Retief. Mr. J. M. Steynberg. Mr. M. H. Piernaar. Magistrate (Chairman). Mr. E. F. Potgieter. Mr. P. Pretorius. Magistrate (Chairman). Mr. J. Toxopeus. Mr. W. C. Griebenow. Magistrate (Chairman). Dr. R. F. Camphor. Mr. P. van Wyk. Magistrate (Chairman). Mr. E. G. Bohme. Mr. J. C. Badenhorst. Magistrate (Chairman). Mr. D. E. Bosman. Mr. F. J. A. Rossouw. Mr. S. W. v. H. de Beer. Magistrate (Chairman). Senator E. E. J. Steyn. Mr. P. J. Schoeman. Assistant Magistrate (Chairman). Mr. J. D. Heyns. Mr. S. E. J. P. Terblanche. Magistrate (Chairman). Mr. H. H. Smith. Mr. B. G. Geldenhuys. Mr. J. P. Kok. Mr. N. F. Erwee. Magistrate (Chairman). Mr. J. B. Otto. Mr. J. A. Visser. Mr. J. J. Booyens. Magistrate (Chairman). Mr. C. de Wet. Mr. J. A. Korthals. Mr. P. H. Hamman. Mr. P. J. Muller. Magistrate (Chairman). Mr. S. P. Malan. Mr. O. F. Wentzel. Magistrate (Chairman). Mr. B. P. Greyling. Mr. K. J. C. Landman. Magistrate (Chairman). Mr. H. J. S. van der Merwe. Mr. H. J. P. de Beer. Magistrate (Chairman). Mr. J. H. Campher. Mr. R. J. J. v. Vuuren. Magistrate (Chairman). Mr. D. J. Muller (Snr.). Mr. P. J. Venter. Magistrate (Chairman). Mr. H. S. Bornman. Mr. C. J. B. v. Zyl. Magistrate (Chairman). Mr. J. S. Henning. Mr. N. Prinsloo. Add. Magistrate (Chairman). Mr. P. D. Bosman. Mr. D. E. Bisschop (J. Son).	Potchefstroom....	Potchefstroom....	Landdros (Voorsitter). Mnr. H. J. P. Viviers. Mnr. J. G. J. Freislich. Landdros (Voorsitter). Mnr. C. P. van der Walt. Mnr. J. J. P. Meyer. Landdros (Voorsitter). Mnr. D. J. Retief. Mnr. J. M. Steynberg. Mnr. M. H. Piernaar. Landdros (Voorsitter). Mnr. E. F. Potgieter. Mnr. P. Pretorius. Landdros (Voorsitter). Mnr. J. Toxopeus. Mnr. W. C. Griebenow. Landdros (Voorsitter). Dr. R. F. Camphor. Mnr. P. van Wyk. Landdros (Voorsitter). Mnr. E. E. G. Bohme. Mnr. J. C. Badenhorst. Landdros (Voorsitter). Mnr. D. E. Bosman. Mnr. F. J. A. Rossouw. Mnr. S. W. v. H. de Beer. Landdros (Voorsitter). Senator E. E. J. Steyn. Mnr. P. J. Schoeman. Ast. Landdros (Voorsitter). Mnr. J. D. Heyns. Mnr. S. E. J. P. Terblanche. Landdros (Voorsitter). Mnr. H. H. Smith. Mnr. B. G. Geldenhuys. Mnr. J. P. Kok. Mnr. N. F. Erwee. Landdros (Voorsitter). Mnr. J. B. Otto. Mnr. J. A. Visser. Mnr. J. J. Booyens. Landdros (Voorsitter). Mnr. C. de Wet. Mnr. J. A. Korthals. Mnr. P. H. Hamman. Mnr. P. J. Muller. Landdros (Voorsitter). Mnr. S. P. Malan. Mnr. O. F. Wentzel. Landdros (Voorsitter). Mnr. B. P. Greyling. Mnr. K. J. C. Landman. Landdros (Voorsitter). Mnr. H. J. S. van der Merwe. Mnr. H. J. P. de Beer. Landdros (Voorsitter). Mnr. J. H. Campher. Mnr. R. J. J. v. Vuuren. Landdros (Voorsitter). Mnr. D. J. Muller (Snr.). Mnr. P. J. Venter. Landdros (Voorsitter). Mnr. H. S. Bornman. Mnr. C. J. B. v. Zyl. Landdros (Voorsitter). Mnr. J. S. Henning. Mnr. N. Prinsloo. Add. Landdros (Voorsitter). Mnr. P. D. Bosman. Mnr. D. E. Bisschop (J. Seun).	

No. 322 (Administrator's); 1958.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Town-planning Scheme No. 2, 1953, of the Town Council of Randfontein, was approved by Proclamation No. 73 of 1953, in terms of section forty-three of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section forty-six of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 2, 1953, of the Town Council of Randfontein, is hereby amended as indicated in the scheme clauses and on Map No. 3, filed

No. 322 (Administrateurs-); 1958.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 2, 1953, van die Stadsraad van Randfontein, by Proklamasie No. 73 van 1953, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 2, 1953, van die Stadsraad van Randfontein, hierby gewysig word soos aangedui op die skemaklousules en Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van

with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Randfontein; this amendment is known as Randfontein Town-planning Scheme No. 2/1, 1958.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria this First day of December, One Thousand Nine hundred and Fifty-eight.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 5/2/53/1.

PROVINCIAL ADMINISTRATION.

ADMINISTRATOR'S NOTICES.

The following notices relating to the administration of the Province of the Transvaal are published under the authority of the Administrator for general information.

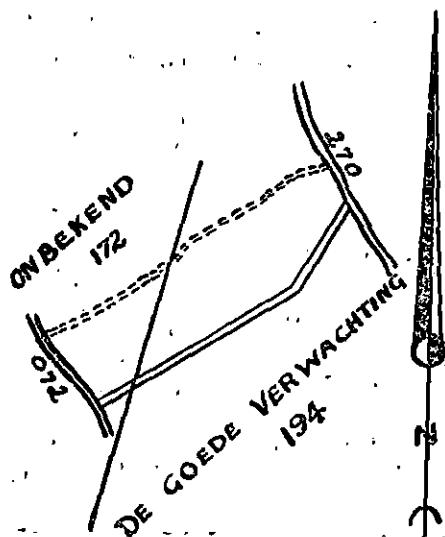
J. H. O. VAN GRAAN,
Provincial Secretary.

Office of the Administrator of Transvaal, Pretoria.

Administrator's Notice No. 896.] [10 December 1958.
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARMS ONBEKEND No. 172 AND DE GOEDE VERWACHTING No. 194, DISTRICT OF CAROLINA.

With reference to Administrator's Notice No. 228 of the 27th March, 1957, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of sub-section (1) of section thirty-one of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the road adjustments shown on the subjoined sketch plan.

D.P. 051-053-23/24/15/2.



Administrator's Notice No. 897.] [10 December 1958.
PROPOSED CANCELLATION OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM ZESFONTEIN No. 17, DISTRICT OF BENONI.

In view of application having been made on behalf of Messrs. Hudson's Brickworks (Pty.), Ltd., for the cancellation of the servitude in respect of the defined outspan, in extent 6 morgen, situate on Portion 43 of Portion C of the farm Zesfontein No. 17, District of Benoni, as defined in Administrator's Notice No. 379 of 17.7.40, it is the Administrator's intention to take action in terms of paragraph (iv) of sub-section (1) of section fifty-six of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag No. 1, Benoni, within three months of the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

D.P. 021-022-37/3/9.

die Dorpertaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Randfontein; hierdie wysiging staan bekend as Randfontein-Dorpsaanlegskema No. 2/1, 1958.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Eerste dag van Desember Eenduisend Negehonderd Agt-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 5/2/53/1.

PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Onderstaande kennisgewings wat betrekking het op die administrasie van die Provincie Transvaal word op gesag van die Administrateur vir algemene inligting gepubliseer.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provinsiale Sekretaris.
Kantoor van die Administrateur van Transvaal, Pretoria.

Administrateurskennisgwing No. 896.] [10 Desember 1958.
PADREËLINGS OP DIE PLASE ONBEKEND No. 172 EN DE GOEDE VERWACHTING No. 194, DISTRIK CAROLINA.

Met betrekking tot Administrateurskennisgwing No. 228 van 27 Maart 1957, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om, ooreenkomsdig subartikel (1) van artikel een-en-dertig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die padreëlings soos aangewoon op bygaande sketsplan.

D.P. 051-053-23/24/15/2.

D.P. 051-053-23/24/15/2

VERWYSING : REFERENCE

PAD GESLUIT = = = = Road Closed

BESTAAANDE PARIE = = = = EXISTING ROADS.

Administrateurskennisgwing No. 897.] [10 Desember 1958.
VOORGESTELDE OPHEFFING VAN UITSPANSERWITUIT OP DIE PLAAS ZESFONTEIN No. 17, DISTRIK BENONI.

Met die oog op 'n aansoek ontvang namens menere Hudson's Brickworks (Pty.), Ltd., om die opheffing van die serwituit ten opsigte van die afgebakende uitspanning, 6 morgé groot, geleë op Gedeelte 43 van Gedeelte C van die plaas Zesfontein No. 17, distrik Benoni, soos omskrywe in Administrateurskennisgwing No. 379 van 17.7.40, is die Administrateur voornemens om, ooreenkomsdig paraagraaf (iv) van subartikel (1) van artikel ses-en-vyftig van die Pad-Ordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om, binne drie maande vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak No. 1, Benoni, skriftelik in te dien. D.P. 021-022-37/3/9.

Administrator's Notice No. 898.] [10 December 1958.
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM VLAKLAAGTE No. H.O. 290, DISTRICT OF CHRISTIANA.

In view of an application having been made by Mr. V. O. Bean for the closing of an unnumbered public road on the farm Vlaklaagte No. H.O. 290, District of Christiana, it is the Administrator's intention to take action in terms of section twenty-eight of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested, to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 928, Potchefstroom, within thirty days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of sub-section (3) of section twenty-nine of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed the objector may be held liable for the amount of £5 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section thirty, as result of such objections.

DP. 07-074C-23/24/V.17.

Administrator's Notice No. 899.] [10 December 1958.
MUNICIPALITY OF TZANEEN.—ELECTRICITY TARIFF.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred-and-one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/36/71.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF TZANEEN.—ELECTRICITY TARIFF.

Scale 1.—Domestic.

Applicable to:—

- (i) Private houses, flats and residential buildings.
- (ii) Hotels and boarding-houses.
- (iii) Hospitals.
- (iv) Churches.
- (v) Clubs.
- (vi) Motor loads not exceeding 3 H.P.

(a) The maximum load current will be determined by means of a miniature circuit breaker installed in the live poles of the incoming supply on the municipal metering panel. The following fees are applicable in respect of the miniature circuit breaker:—

For single-phase supply:—

	Per Month.
	£ s. d.
10 ampere miniature circuit breaker	1 0 0
20 ampere miniature circuit breaker	1 10 0
30 ampere miniature circuit breaker	2 0 0
40 ampere miniature circuit breaker	2 10 0
50 ampere miniature circuit breaker	3 0 0
60 ampere miniature circuit breaker	3 10 0

For three-phase supply:—

20 ampere miniature circuit breaker	3 10 0
25 ampere miniature circuit breaker	4 5 0
30 ampere miniature circuit breaker	5 0 0
35 ampere miniature circuit breaker	5 15 0
40 ampere miniature circuit breaker	6 10 0
45 ampere miniature circuit breaker	7 5 0
50 ampere miniature circuit breaker	8 0 0

(b) 2d. per unit is payable for each unit consumed.

Scale 2.—Domestic—Outside the Municipality.

As for Scale 1 above, but subject to an increase of 10 per cent on the total amount of the monthly account.

Administrateurkennisgewing No. 898.] [10 Desember 1958.
PADREËLINGS OP DIE PLAAS VLAKLAAGTE No. H.O. 290, DISTRIK CHRISTIANA.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. V. O. Bean vir die sluiting van 'n ongenommerde openbare pad op die plaas Vlaklaagte No. H.O. 290, distrik Christiana, is die Administrateur voornemens om, ooreenkomsdig artikel agt-en-twintig van die Pad-Ordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoegd om, binne dertig dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streeksbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 928, Potchefstroom, skriftelik in te dien.

Ooreenkomsdig sub-artikel (3) van artikel nege-en-twintig van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat, indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van £5 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestell word ooreenkomsdig artikel dertig, as gevolg van sulke besware.

DP. 07-074C-23/24/V.17.

Administrateurkennisgewing No. 899.] [10 Desember 1958.
MUNISIPALITEIT TZANEEN.—ELEKTRISITEITS-TARIEF.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel honderd-en-één van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom, ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/36/71.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT TZANEEN.—ELEKTRISITEITS-TARIEF.

Skaal 1.—Huishoudelik.

Van toepassing op:—

- (i) Privaat huise, woonstelle en woongeboue.
- (ii) Hotelle en losieshuise.
- (iii) Hospitale.
- (iv) Kerke.
- (v) Klubs.
- (vi) Motor-ladings wat nie 3 perdekrag oorskry nie.

(a) Die maksimum belastingstroom sal bepaal word deur middel van 'n miniatuurstroombreker, aangelê in die stroomvoerende pale van die inkomende toevoer op die munisipale meetskakelbord. Ten opsigte van die miniatuurstroombreker is die volgende geldende van toepassing:—

Vir enkelfasige toevoer:—

	Per maand.
10 ampère-miniatuurstroombreker	1 0 0
20 ampère-miniatuurstroombreker	1 10 0
30 ampère-miniatuurstroombreker	2 0 0
40 ampère-miniatuurstroombreker	2 10 0
50 ampère-miniatuurstroombreker	3 0 0
60 ampère-miniatuurstroombreker	3 10 0

Vir driesfasige toevoer:—

20 ampère-miniatuurstroombreker	3 10 0
25 ampère-miniatuurstroombreker	4 5 0
30 ampère-miniatuurstroombreker	5 0 0
35 ampère-miniatuurstroombreker	5 15 0
40 ampère-miniatuurstroombreker	6 10 0
45 ampère-miniatuurstroombreker	7 5 0
50 ampère-miniatuurstroombreker	8 0 0

(b) 2d. per eenheid is betaalbaar vir elke eenheid verbruik.

Skaal 2.—Huishoudelik—Buite die munisipaliteit.

Soos onder Skaal 1 hierbo, maar onderworpe aan 'n verhoging van 10 persent op die totale bedrag van die maandelike rekening.

Scale 3.—Industry and Business.

Applicable to:—

- (i) Manufacturers and industrial users.
- (ii) Processors and packers.
- (iii) Offices.
- (iv) Shops.
- (v) Restaurants.
- (vi) Garages.

(a) The first 500 units per month, 6d. per unit. Over 500 units in the same month at 3½d. per unit: Provided that a minimum monthly charge of £1 shall be payable.

(b) On payment of £42. 10s. a consumer will be entitled to a maximum demand of 40 kVA. For all demand in excess of 40 kVA, a fee of 12s. 6d. per kVA. per month shall be payable. For all units consumed at 1½d. per unit: Provided that the minimum charge payable in respect of maximum demand shall be not less than 70 per cent of the amount payable in respect of the highest demand recorded during the previous twelve months.

Scale 4.—Industry and Business—Outside the Municipality.

(a) As under Scale 3 (a) subject to an increase of 12½ per cent on the monthly account.

Alternatively.

(b) As under Scale 3 (b) above, subject to an increase of 20 percent in respect of kVA. maximum demand, charges, and of 5 per cent in respect of units consumed, on the monthly account.

Scale 5.—Farming—Outside the Municipality.

Applicable to bona fide farmers for farming motor loads exceeding three horsepower. This scale specifically excludes trades involving the processing of farm produce for sale (i.e. e.g. apiaries, dairies, fruit juice processors, which will fall under Scale 4).

(a) *For demands not exceeding 35 kVA.*—

- (i) The maximum load current will be determined by means of a miniature circuit breaker installed in the live poles of the incoming supply on the metering panel. This miniature circuit breaker shall be subject to a fixed payment related to its capacity as follows:—

For single phase supply:—

	Per Month. £ s. d.
30 ampere miniature circuit breaker	2 10 0
40 ampere miniature circuit breaker	3 10 0
50 ampere miniature circuit breaker	4 10 0
60 ampere miniature circuit breaker	5 10 0

For three phase supply:—

20 ampere miniature circuit breaker	5 5 0
25 ampere miniature circuit breaker	6 10 0
30 ampere miniature circuit breaker	7 15 0
35 ampere miniature circuit breaker	9 0 0
40 ampere miniature circuit breaker	10 5 0
45 ampere miniature circuit breaker	11 10 0
50 ampere miniature circuit breaker	12 15 0
55 ampere miniature circuit breaker	13 0 0
60 ampere miniature circuit breaker	14 5 0

- (ii) A fee of 1½d. per unit is payable for all units consumed.

Skaal 3.—Industrie en besigheid.

Van toepassing op:—

- (i) Fabrikante en industriële verbruikers.
- (ii) Verwerkers en verpakkers.
- (iii) Kantore.
- (iv) Winkels.
- (v) Restaurante.
- (vi) Motorhawes.

(a) Vir die eerste 500 eenhede per maand, 6d. per eenheid. Bo 500 eenhede in dieselfde maand teen 3½d. per eenheid: Met dien verstande dat 'n minimum maandelikse geld van £1 betaalbaar is.

(b) Op betaling van £42. 10s. is 'n verbruiker geregtig op 'n maksimum aanvraag van 40 kVA. Vir alle aanvrae wat 40 kVA. oorskry, is 12s. 6d. per kVA. per maand betaalbaar. Vir alle eenhede verbruik teen 1½d. per eenheid: Met dien verstande dat die minimum geld betaalbaar met betrekking tot die maksimum aanvraag nie minder as 70 persent is van die bedrag betaalbaar met betrekking tot die hoogste aanvraag aangeteken gedurende die voorafgaande 12 maande nie.

Skaal 4.—Industrie en besigheid—Buite die munisipaliteit.

(a) Soos onder Skaal 3 (a) onderworpe aan 'n verhoging van 12½ persent op die maandelikse rekening.

Alternatiewelik.

(b) Soos onder Skaal 3 (b) onderworpe aan 'n verhoging van 20 persent met betrekking tot kVA. maksimum aanvraag, geldie en van 5 persent met betrekking tot eenhede verbruik op die maandelikse rekening.

Skaal 5.—Boerdery—Buite die munisipaliteit.

Van toepassing op bona fide boere vir plaasmotorladings wat 3 perdekrag oorskry. Hierdie skaal sluit spesifiek bedrywe uit wat verwerking van plaasprodukte vir verkoop meebring (dit is byvoorbeeld byehouers, melkerye, vrugtesapverwerkers, wat onder Skaal 4 val).

(a) *Vir aanvrae wat nie 35 kVA. oorskry nie:*—

- (i) Die maksimum belastingstroom word bepaal deur middel van 'n miniatuurstroombreker aangelê in die stroomvoerende pale van die inkomende tovoer op die meetskakelbord. Hierdie miniatuurstroombreker is onderhewig aan 'n vasgestelde betaling met betrekking tot sy kapasiteit as volg:—

	Per maand. £ s. d.
Vir enkelfasige tovoer:—	
30 ampère-miniatuurstroombreker	2 10 0
40 ampère-miniatuurstroombreker	3 10 0
50 ampère-miniatuurstroombreker	4 10 0
60 ampère-miniatuurstroombreker	5 10 0

Vir driefasige tovoer:—

20 ampère-miniatuurstroombreker	5 5 0
25 ampère-miniatuurstroombreker	6 10 0
30 ampère-miniatuurstroombreker	7 15 0
35 ampère-miniatuurstroombreker	9 0 0
40 ampère-miniatuurstroombreker	10 5 0
45 ampère-miniatuurstroombreker	11 10 0
50 ampère-miniatuurstroombreker	12 15 0
55 ampère-miniatuurstroombreker	13 0 0
60 ampère-miniatuurstroombreker	14 5 0

- (ii) Vir alle eenhede verbruik is 'n geld van 1½d. per eenheid betaalbaar.

(b) For demands exceeding 35 kVA.—On payment of £20 per month a consumer will be entitled to a maximum demand of 35 kVA. For all demand in excess of 35 kVA. a fee of 7s. 6d. per kVA. per month shall be payable. For all units consumed a fee of 1½d. per unit shall be payable.

Scale 6.—Off-peak Supply.

Off-peak supplies shall be granted on application for consumers under Scales 3, 4 and 5. In this case a two rate meter will be installed and energy will be charged in accordance with the following scale:—

All units consumed between 9 p.m. and 6 a.m. at 1d. per unit, with a minimum charge of £2. 10s. per month. All units consumed between 6 a.m. and 9 p.m. at the rates specified under Scales 3, 4 and 5 as applicable.

For consumers requiring energy only between the hours 9 p.m. and 6 a.m. the charge payable under Scales 3, 4 or 5 shall be applicable and be subject to a rebate of 50 per cent.

(b) Vir aanvrae wat 35 kVA. oorskry.—Op betaling van £20 per maand is die verbruiker geregtig op die maksimum van 35 kVA. Vir alle aanvrae wat 35 kVA. oorskry is 'n geld van 7s. 6d. per kVA. per maand betaalbaar. Vir alle eenhede verbruik is 'n geld van 1½d. per eenheid betaalbaar.

Skaal 6.—Voorsiening buite die spitsure.

Voorsiening buite die spitsure word toegestaan op aansoek van verbruikers onder Skale 3, 4 en 5. In hierdie geval word 'n tweegang-meetinstrument aangelê en word vir elektrisiteit gevorder, ooreenkomsdig die volgende skaal:—

Vir elke eenheid verbruik tussen 9 nm. en 6 vm., teen 1d. per eenheid, met 'n minimum geld van £2. 10s. per maand. Elke eenheid verbruik tussen 6 vm. en 9 nm. teen die tariewe soos uiteengesit onder Skale 3, 4 en 5 waarvan toepassing.

Vir verbruikers wat alleen elektrisiteit verlang tussen die ure 9 nm. en 6 vm. is die geldte betaalbaar ingevolge Skale 3, 4 of 5, soos van toepassing en onderhewig aan 'n afslag van 50 persent.

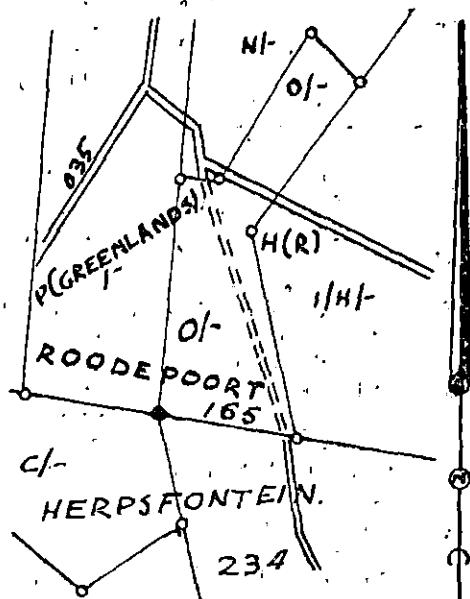
Administrator's Notice No. 900.]

[10 December 1958.

ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM ROODEPOORT NO. 165, DISTRICT OF HEIDELBERG.

With reference to Administrator's Notice No. 152 of 5th March, 1958, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of sub-section (1) of section thirty-one of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the road adjustments shown on the subjoined sketchplan.

D.P. 021-023-23/24/32.



Administrateurskennisgewing No. 900.]

[10 Desember 1958.

PADREËLINGS OP DIE PLAAS ROODEPOORT NO. 165, DISTRIK HEIDELBERG.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 152 van 5 Maart 1958, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om, ooreenkomsdig subartikel (1) van artikel een-en-dertig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die padreëlings soos aangeleent op bygaande sketsplan.

D.P. 021-023-23/24/32.

Administrator's Notice No. 901.]

[10 December 1958.

MUNICIPALITY OF JOHANNESBURG.—NATIVE LOCATION REGULATIONS AMENDMENT.

The Administrator hereby in terms of sub-section (5) of section thirty-eight of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, read with section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending regulations, set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him and the Minister of Native Affairs in terms of sub-section (5) of section thirty-eight of the said Act.

T.A.L.G. 5/61/2.

Administrateurskennisgewing No. 901.]

[10 Desember 1958.

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING VAN NATURELLELOKASIEREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel agt-en-dertig van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, gelees met artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsregulasies in die bygaande Bylae uiteengesit wat deur hom en deur die Minister van Naturellesake goedgekeur is ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel agt-en-dertig van genoemde Wet.

T.A.L.G. 5/61/2.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF JOHANNESBURG.—NATIVE LOCATION REGULATIONS AMENDMENT.

Amend the Native Location Regulations of the Municipality of Johannesburg, published under Administrator's Notice No. 94, dated the 3rd March, 1925, as amended, by the addition of the following item to Schedule II to Part 1 of Chapter VII, under a new heading:

	£ s. d.
"Eastern Native Township—Three-roomed houses, Type N.E. 51/6 ...	4 0 0."

Administrator's Notice No. 902.] [10 December 1958.

AMENDMENT OF REGULATIONS PRESCRIBING TARIFFS OF FEES PAYABLE BY PATIENTS IN RESPECT OF TREATMENT RECEIVED AT, IN OR FROM PROVINCIAL HOSPITALS IN TERMS OF THE HOSPITALS ORDINANCE, 1958 (ORDINANCE NO. 14 OF 1958).

The Administrator in terms of section *thirty-eight* read with section *seventy-six* of the Hospitals Ordinance, 1958 (Ordinance No. 14 of 1958), hereby amends the Regulations prescribing Tariffs of Fees payable by Patients in respect of Treatment received at, in or from Provincial Hospital in terms of the Hospitals Ordinance (Ordinance No. 14 of 1958), published under Administrator's Notice No. 639, dated the 29th August, 1958, by the insertion in paragraph 3 of the Schedule after item (b) thereof the following further item:

(c) Application of plaster in hospital but outside the operating theatre:—

	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
White persons....	2 0 0	2 0 0	—	—
Non-white persons	1 10 0	1 10 0	—	—

TH. 17/340/6.

Administrator's Notice No. 903.] [10 December 1958.

JOHANNESBURG MUNICIPALITY.—SALE OF ERF NO. 527, WESTDENE.—APPOINTMENT OF COMMISSIONER.

The Administrator has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixty-nine* of the Local Government Ordinance, 1939, to appoint Mr. J. P. Lotz as a Commissioner to inquire into and report upon the propriety of the proposal of the Johannesburg City Council to sell Erf No. 527, Westdene, to the Volle Evangeliekerk van God, and the objections thereto.

The Administrator has further been pleased to confer the powers, jurisdiction and privileges under the Commissions' Powers Ordinance, 1902, on the Commissioner.

T.A.L.G. 11/2/884.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 170 OF 1958.

WELGEVONDEN No. 154, DISTRICT LYDENBURG.—PROPOSED SUBDIVISION OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section *nine* of the Division of Land Ordinance, 1957, No. 20 of 1957, that application has been made by S. C. W. Worst for permission to subdivide a portion of the farm Welgevonden No. 154, District Lydenburg.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING VAN DIE NATURELLELOKASIEREGULASIES.

Die Naturellelokasieregulasies van die Munisipaliteit Johannesburg, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 94 van 3 Maart 1925, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die volgende item onder 'n nuwe opskrif aan Bylae II by Deel I van Hoofstuk VII, toe te voeg:—

	£ s. d.
"Die Oostelike Naturelledorp—'n Drie-vertrek-huis, tipe N.E. 51/6 ...	4 0 0."

Administrator'skennisgewing No. 902.] [10 Desember 1958.

WYSIGING VAN REGULASIES WAT TARIEWE VAN GELDE BETAAALBAAR DEUR PASIËNTEN TEN OPSIGTE VAN BEHANDELING ONTVANG BY, IN OF VAN PROVINSIALE HOSPITAAL INGEVOLGE DIE ORDONNANSIE OP HOSPITAAL, 1958 (ORDONNANSIE NO. 14 VAN 1958), VOORSKRYF.

Die Administrateur wysig ingevolge die bepalings van artikel *agt-en-dertig* gelees met artikel *ses-en-sewentig* van die Ordonnansie op Hospitaal, 1958 (Ordonnansie No. 14 van 1958), hierby die Regulasies wat Tariewe van Gelde betaalbaar deur Pasiente ten opsigte van Behandeling ontvang by, in of van Proviniale Hospitaal ingevolge die Ordonnansie op Hospitaal, 1958 (Ordonnansie No. 14 van 1958) voorskryf, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 639 van 29 Augustus 1958, deur in paragraaf 3 van die Bylae na item (b) daarvan die volgende verdere item in te voeg:—

(c) Aanbring van gips in hospitaal maar buite operasiesaal:—

	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Blanke persone... .	2 0 0	2 0 0	—	—
Nie-blanke persone	1 10 0	1 10 0	—	—

TH. 17/340/6.

Administrator'skennisgewing No. 903.] [10 Desember 1958.

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—VERKOOP VAN ERF NO. 527, WESTDENE—AANSTELLING VAN KOMMISSARIS.

Dit het die Administrateur behaag om, ingevolge die bepalings van artikel *honderd nege-en-sestig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, mnr. J. P. Lotz tot Kommissaris te benoem om ondersoek in te stel na en verslag te doen oor die gepastheid van die voorname van die Stadsraad van Johannesburg om Erf No. 527, Westdene, aan die Volle Evangeliekerk van God te verkoop en die besware daarteen.

Dit het die Administrateur verder behaag om die bevoegdhede, regsmag en voorregte van die "Commissions' Powers Ordinance", 1902, aan die Kommissaris te verleen.

T.A.L.G. 11/2/884.

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 170 VAN 1958.

VOORGESTELDE ONDERVERDELING VAN DIE PLAAS WELGEVONDEN No. 154, DISTRIK LYDENBURG.

Ingevolge artikel *nege* van die Ordonnansie op die Verdeling van Grond, 1957, No. 20 van 1957, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat S. C. W. Worst aansoek gedoen het om die onderverdeling van gedeelte van die plaas Welgevonden No. 154, distrik Lydenburg.

The farm is situate at Marone Siding on the railway line from Lydenburg to Steelpoort.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 301, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *nine* (3) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 18th November, 1958.

NOTICE No. 171 OF 1958.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF PORTION 1 OF LOT No. 220, CRAIGHALL TOWNSHIP.

It is hereby notified for general information that application has been made by Minna Patley, in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act (Act No. 48 of 1946), for the amendment of the conditions of title of Portion 1 of Lot No. 220, Craighall Township, to permit a portion of Portion 1 to a depth of 100 feet from the Pretoria Road being used for the erection thereon of shops, business premises, dwelling-house, flats, tenements, boarding-house, hotel, residential club, hostel, place of public worship, place of instruction and social hall.

The application, together with the relative documents, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 310, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Board at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 26th November, 1958.

NOTICE No. 172 OF 1958.

BENONI TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/13.

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that the Town Council of Benoni has applied for Benoni Town-planning Scheme No. 1, 1948, to be amended and that particulars of this Scheme (which will be known as Benoni Town-planning Scheme No. 1/13) are lying for inspection at the Municipal Offices, Benoni, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 310, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria.

Die plaas lê aan die spoorlyn van Lydenburg na Steelpoort by Marone Spoorweghalte.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insage op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer 301, Savelkoulsgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *nege* (3) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 18 November 1958.

26-3-10

KENNISGEWING NO. 171 VAN 1958.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL- VOORWAARDES VAN GEDEELTE 1 VAN ERF No. 220, DORP CRAIGHALL.

Hierby wòrd vir algemene inligting bekendgemaak dat Minna Patley ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946 (Wet No. 48 van 1946), aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Gedeelte 1 van Erf No. 220, dorp Craighall, ten einde dit moontlik te maak dat 'n gedeelte van Gedeelte 1 vir 'n afstand van 100 voet vanaf Pretoriaweg gebruik mag word vir 'die' oprigting van winkels; besigheidspersonele, woonhuis, woonstelle, huurkamers, losieshuis, hotel, woonklub, koshuis, plek vir openbare godsdienst, onderrigsaal en geselligheidsaal:

Die aansoek saam met die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris, Dorperraad, Kamer 310, Savelkoulsgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperraad by bovenmelde adres of Posbus 383, Pretoria, in verbinding tree.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 26 November 1958.

26-3-10

KENNISGEWING NO. 172 VAN 1958.

BENONI-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/13.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, ter algemene inligting bekendgemaak dat die Stadsraad van Benoni aansoek gedoen het om die wysiging van die Benoni-Dorpsaanlegskema No. 1, 1948, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Benoni-Dorpsaanlegskema No. 1/13 genoem sal word) in die kantoor van die Stadsraad van Benoni en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer 310, Savelkoulsgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which the Scheme applies shall have the right of objection to the Scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 9th January, 1959.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 26th November, 1958.

NOTICE No. 173 OF 1958.

JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/56.

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that the City Council of Johannesburg has applied for Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended and that particulars of this scheme (which will be known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/56), are lying for inspection at the Municipal Offices, Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 309, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which the Scheme applies shall have the right of objection to the Scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e., on or before the 9th January, 1959.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 26th November, 1958.

NOTICE No. 174 OF 1958.

Notice is hereby given that it is intended to amend the General Plan of Haenertsburg Township, situated on the farm Haenertsburg Town and Townlands No. 426, District of Pietersburg, in terms of section *thirty* (3) of Act No. 9 of 1927, as amended, by the closing of the following streets:

- (1) A portion of Dahl Street between Boom Street and Broeder Street.
- (2) A portion of Joubert Street between Boom Street and Broeder Street.
- (3) A portion of Breda Street between Broeder Street and a line from the north-western corner of Stand No. 637 to the south-western corner of Stand No. 612.

Any owner of land situated within the Township of Haenertsburg who objects to the proposed amendment of the General Plan must submit his objections to me in writing on or before the 7th January, 1959.

M. W. WEDEPOHL,
Surveyor-General (Transvaal).

Office of the Surveyor-General,
Pretoria.

NOTICE No. 175 OF 1958.

SONGLOED EXTENSION No. 1 TOWNSHIP.—PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 9 Januarie 1959 die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 383, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 26 November 1958.

26-3-10

KENNISGEWING No. 173 VAN 1958.

JOHANNESBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/56.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, ter algemene inligting bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om die wysiging van die Johannesburg-Dorpsaanlegskema No. 1, 1946, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Johannesburg-Dorpsaanlegskema No. 1/56 genoem sal word) in die kantoor van die Stadsraad van Johannesburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer 309, Savelkoulsgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van bierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 9 Januarie 1959, die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 383, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 26 November 1958.

26-3-10

KENNISGEWING No. 174 VAN 1958.

Hierby word bekendgemaak dat hierdie kantoor voor-nemens is om ooreenkomsdig die bepalings van artikel *dertig*, (3) van Wet No. 9 van 1927, soos gewysig, die Algemene Plan van Haenertsburg-dorp, geleë op die plaat Haenertsburg-dorp, en -dorpsgronde No. 426, distrik Pietersburg, te wysig deur die volgende strate te sluit:

- (1) 'n Gedeelte van Dahlstraat tussen Boomstraat en Broederstraat.
- (2) 'n Gedeelte van Joubertstraat tussen Boomstraat en Broederstraat.
- (3) 'n Gedeelte van Bredastraat tussen Broederstraat en 'n lyn van die noordwestelike hoek van Standplaas No. 637 na die suidwestelike hoek van Standplaas No. 612.

'n Eienaar van grond in genoemde Haenertsburg-dorp wat teen die voorgestelde wysiging van die Algemene Plan beswaar maak, moet sy besware voor of op 7 Januarie 1959 skriftelik by my indien.

M. W. WEDEPOHL,
Landmeter-generaal, Transvaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Pretoria.

3-10-17-24

KENNISGEWING No. 175 VAN 1958.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP SONGLOED UITBREIDING No. 1.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat Henry Ramsden Bramley en

by Henry Ramsden Bramley and Rosamond Oosthuizen for permission to lay out a township on the farm Elandsheuvel No. 402, District Klerksdorp, to be known as Songloed Extension No. 1.

The proposed township is situated north of and abuts Songloed Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 301, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the 'Ordinance' any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 3rd December, 1958.

NOTICE NO. 176 OF 1958.

ROEDTAN EXTENSION NO. 2 TOWNSHIP.— PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made by Frederick Rynhard van Rooyen for permission to lay out a township on the farm Byzonderheid No. 937, District Potgietersrust, to be known as Roedtan Extension No. 2.

The proposed township is situated east of and abuts Roedtan Extension No. 1 Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 301, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint; provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 3rd December, 1958.

Rosamond Oosthuizen aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Elandsheuvel No. 402, distrik Klerksdorp, wat bekend sal wees as Songloed Uitbreiding No. 1.

Die voorgestelde dorp lê noord van en grens aan die dorp Songloed.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insage op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 301, Savelkoulsgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vasstel, met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.
Pretoria, 3 Desember 1958.

3-10-17

KENNISGEWING NO. 176 VAN 1958.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP, ROEDTAN UITBREIDING NO. 2.

Ingevolge artikel elf van die Dorperaad Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat Frederick Rynhard van Rooyen aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Byzonderheid No. 937, distrik Potgietersrust, wat bekend sal wees as Roedtan Uitbreiding No. 2.

Die Voorgestelde dorp lê oos van en grens aan die dorp Roedtan Uitbreiding No. 1.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insage op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 301, Savelkoulsgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vasstel, met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.
Pretoria, 3 Desember 1958.

3-10-17

23/11/1958

NOTICE No. 177 OF 1958.

KILNER PARK TOWNSHIP.—PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made by the Methodist Church of South Africa for permission to lay out a township on the farm Koedoespoort No. 299, District Pretoria, to be known as Kilner Park.

The proposed township is situated east of and abuts Queenswood Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the Office of the Secretary, Townships Board, Room No. 301, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint; provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 10th December, 1958.

NOTICE No. 178 OF 1958.

FARM OGIESFONTEIN No. 4 I.S., DISTRICT WITBANK.—PROPOSED SUBDIVISION OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section nine of the Division of Land Ordinance, 1957, No. 20 of 1957, that application has been made by Harvey, Mostert and Grobler for permission to subdivide the remainder of Portion 22 of the farm Ogiesfontein No. 4 I.S., District Witbank.

The farm adjoins Ogies Railway Station.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 301, Savelkoul's Building, c/o Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section nine (3) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 10th December, 1958.

KENNISGEWING No. 177 VAN 1958.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP KILNER PARK.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekend gemaak dat die Methodiste Kerk van Suid-Afrika aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Koedoespoort No. 299, distrik Pretoria, wat bekend sal wees as Kilner Park.

Die voorgestelde dorp lê oos van en grens aan die dorp Queenswood.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 301, Savelkoulsgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuigenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vasstel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 10 Desember 1958.

3-10-17

KENNISGEWING No. 178 VAN 1958.

VOORGESTELDE ONDERVERDELING VAN DIE PLAAS OGIESFONTEIN No. 4 I.S., DISTRIK WITBANK.

Ingevolge artikel nege van die Ordonnansie op die Verdeling van Grond, 1957, No. 20 van 1957, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat Harvey, Mostert en Grobler aansoek gedoen het om die onderverdeling van die restant van Gedeelte 22 van die plaas Ogiesfontein No. 4 I.S., distrik Witbank.

Die plaas grens aan Ogies Spoorwegstasie,

Die aansoek, tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting, lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 301, Savelkoulsgebou, h/v Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel nege (3) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 10 Desember 1958.

NOTICE No. 179 OF 1958.

DELAREYVILLE EXTENSION No. 3 (INDUSTRIAL) TOWNSHIP.—PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made by Delareyville Town Council for permission to lay out an industrial township on the farm Zoutpan or Bospan No. 90, District Delareyville, to be known as Delareyville Extension No. 3.

The proposed township which consists of two portions is situated between Delareyville Township and the railway line from Schweizer-Reneke to Sannieshof.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 301, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint; provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 10th December, 1958.

NOTICE No. 180 OF 1958.

MORNINGSIDE EXTENSION No. 1 TOWNSHIP.—PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made by Jacoba Magdalena Stiglingh for permission to lay out a township on the farm Zandfontein No. 1, District Johannesburg, to be known as Morningside Extension No. 1.

The proposed township is situated north of and abuts Morningside Agricultural Holdings.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the Office of the Secretary, Townships Board, Room No. 301, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Board or may give evidence in person before the

KENNISGEWING No. 179 VAN 1958.

VOORGESTELDE STIGTING VAN NYWERHEIDS-DORP.— DELAREYVILLE UITBREIDING No. 3.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Dorpsraad van Delareyville aansoek gedoen het om 'n nywerheidsdorp te stig op die plaas Zoutpan of Bospan No. 90, distrik Delareyville, wat bekend sal wees as Delareyville Uitbreiding No. 3.

Die voorgestelde dorp wat uit twee gedeeltes bestaan is geleë tussen die dorp Delareyville en die spoorlyn van Schweizer-Reneke na Sannieshof.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 301, Savelkoulsgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vasstel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 10 Desember 1958.

10-17-24

KENNISGEWING No. 180 VAN 1958.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DÖRP MORNINGSIDE-UITBREIDING No. 1.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat Jacoba Magdalena Stiglingh aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein No. 1, distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Morningside-uitbreiding No. 1.

Die voorgestelde dorp lê noord van en grens aan Morningsidelandbouhoewes.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 301, Savelkoulsgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis

Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint; provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 10th December, 1958.

TENDERS.

*All Tenders published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.*

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDER NOTICE.

The Transvaal Provincial Administration invites tenders for the following:—

Tenders on the prescribed form in sealed envelopes superscribed with the tender number, must be addressed to the Chairman of the Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be in his hands by 11 o'clock a.m. on the closing date.

Tender documents can be obtained upon application to this address.

Tender No.	Articles	Closing Date
E. 3/59...	Metal lathes.....	9th January, 1959.
E. 4/59...	9 inch drill press, pedestal type.	9th January, 1959.
E. 5/59...	Jenny and burring machines....	9th January, 1959.
E. 6/59...	Laundry equipment.....	9th January, 1959.
H. 33/59...	Nurses duty shoes, Witbank Hospital	9th January, 1959.
A. 17/59...	Envelopes.....	9th January, 1959.
A. 18/59...	Typing paper.....	9th January, 1959.
A. 19/59...	Ink powder.....	9th January, 1959.
A. 20/59...	Deodorant blocks, evaporating type	9th January, 1959.
A. 21/59...	Brown paper wrapping.....	9th January, 1959.
A. 22/59...	Toilet paper.....	23rd January, 1959.
A. 23/59...	Typewriter ribbons.....	23rd January, 1959.
A. 24/59...	Cardboard paper tinted printings	23rd January, 1959.
A. 25/59...	Blackboard cleaners, number cards, powder colours	23rd January, 1959.
A. 26/59...	Chalk.....	23rd January, 1959.
B. 7/59...	Calico, bleached, 36 in. wide...	23rd January, 1959.
B. 8/59...	Drill, khaki, sanforised, 26/28 in.	23rd January, 1959.
B. 9/59...	Netting, curtain, plain.....	23rd January, 1959.
B. 10/59...	Repp casement cloth, cream...	23rd January, 1959.
B. 11/59...	Spectacles for indigent school children	23rd January, 1959.
H. 40/59...	Supply of paper serviettes.....	9th January, 1959.
H. 41/59...	Supply of brown wrapping paper	9th January, 1959.
H. 42/59...	Supply of nurses shoes, Andrew McColl Hospital	9th January, 1959.
H. 43/59...	Supply of nurses shoes, Pietersburg Hospital	9th January, 1959.
H. 44/59...	Moving of tennis court, Discoverers' Hospital	16th January, 1959.
RFT. 34/59	Petrol pumps, wall type.....	23rd January, 1959.
RFT. 35/59	Motor graders.....	23rd January, 1959.

The Provincial Administration reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept any tender.

H. F. CLEAVER,
Chairman of the Tender Board.

Administrator's Office,
Pretoria.

voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vasstel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.
Pretoria, 10 Desember 1958. 10-17-24

TENDERS.

*Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbohoek met 'n * gemerk.*

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERS.

Die Transvaalse Proviniale Administrasie vra tenders vir die volgende:—

Tenders, op die voorgeskrewe vorm in verséëldé koeverte waarop die tendernommer vermeld is, moet gerig word aan die Voorsitter van die Transvaalse Proviniale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees om 11-uur vm. op die sluitingsdatum.

Tender dokumente is op aanvraag verkrybaar by hierdie adres.

Tender No.	Artikel	Sluitingsdatum
E. 3/59...	Metaaldraaibanke.....	9 Januarie 1959.
E. 4/59...	9 duim staan tipe boormasjien.	9 Januarie 1959.
E. 5/59...	Sooms en flensmasjien.....	9 Januarie 1959.
E. 6/59...	Wasseryuitrusting.....	9 Januarie 1959.
H. 33/58...	Verpleegsterdiensskoene, Witbank Hospitaal	9 Januarie 1959.
A. 17/59...	Koeverte.....	9 Januarie 1959.
A. 18/59...	Tikpapier.....	9 Januarie 1959.
A. 19/59...	Ink poicer.....	9 Januarie 1959.
A. 20/59...	Reukverdrywingsmiddeleblokke, verdamping tipe	9 Januarie 1959.
A. 21/59...	Pakpapier.....	9 Januarie 1959.
A. 22/59...	Toiletpapier.....	23 Januarie 1959.
A. 23/59...	Tikmasjien linte.....	23 Januarie 1959.
A. 24/59...	Karton en gekleurde papier.....	23 Januarie 1959.
A. 25/59...	Skoolbord uitviers, getal knarite, poeier kleure	23 Januarie 1959.
A. 26/59...	Kryt.....	23 Januarie 1959.
B. 7/59...	Kaliko, gebleik, 36 dm. breed..	23 Januarie 1959.
B. 8/59...	Dril, kaki, gekrimp, 26/28 dm. breed	23 Januarie 1959.
B. 9/59...	Net gordynmateriaal.....	23 Januarie 1959.
B. 10/59...	Repp gordynmateriaal, roomkleur	23 Januarie 1959.
B. 11/59...	Brille vir behoeftige skoolkinders	23 Januarie 1959.
H. 40/59...	Verkaffing van papier servette.	9 Januarie 1959.
H. 41/59...	Verkaffing van bruinpapier vir verpakking	9 Januarie 1959.
H. 42/59...	Verkaffing van verpleegsterskoene, Andrew McColl-hospitaal	9 Januarie 1959.
H. 43/59...	Verkaffing van verpleegsterskoene, Pietersburg-hospitaal	9 Januarie 1959.
H. 44/59...	Verkuiwing van tennisbaan, Ontdekkers Gedenk Hospital	16 Januarie 1959.
RFT. 34/59	Petrolpompe, muur tipe.....	23 Januarie 1959.
RFT. 35/59	Motorpadafronders.....	23 Januarie 1959.

Die Proviniale Administrasie behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om enige tender aan te neem nie.

H. F. CLEAVER,
Voorsitter van die Tenderraad.
Administrateurskantoor,
Pretoria.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, namely:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are Obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
New Provincial Building, Pretoria: Aluminium Curtain walling	Tender forms, and bill of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1958. 19th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1959. 13th Feb.
White River Primary School: Barberton: Complete repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	26th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	16th Jan.
Pretoria West High School: Pretoria City: Supply of topsoil and stormwater channels	Tender forms and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	26th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	16th Jan.
Lytelton High School: Pretoria City: Erection	Tender forms and bill of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	26th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	16th Jan.
Lydenburg Hospital: Anaesthetic gas installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	26th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	16th Jan.
Benoni Road Depot: Alterations and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2 (Phone 33-0554), Johannesburg	26th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria, and Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, Johannesburg	16th Jan.
Pretoria Boys' High School: Pretoria City: Renovations to School House and Solomon House	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	3rd Dec.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	16th Jan.
Newlands A.M. School: Rand West: Various minor works	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	3rd Dec.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	16th Jan.
"Krugersdorp 'Oos-Skool": Rand-Wes: Renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	3rd Dec.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	16th Jan.
Roseitenville School: Rand Central: Internal and external repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	3rd Dec.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	16th Jan.
Denne-Oord School: Rand East: Internal and external repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	3rd Dec.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	16th Jan.
Park Junior School: Rand Central: Internal and external repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	3rd Dec.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	16th Jan.
*Orkney Primary School: Klerksdorp: Additions	Tender forms, and bill of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	10th Dec.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	16th Jan.
*Alberton High School: Rand East: Electrical installation (additions)	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	10th Dec.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	16th Jan.
*Crown Reef E.M. School: Rand Central: Internal and external repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	10th Dec.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	16th Jan.
*Kensington High School: Rand Central: Fencing	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	10th Dec.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	16th Jan.
*Heidelberg Hospital: Steam Supply	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	10th Dec.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	16th Jan.
*Norwood School: Rand Central: Fencing	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	10th Dec.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	16th Jan.
*Graskop School: Middelburg: Renovations and alterations to Principal's residence	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	10th Dec.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	16th Jan.
*Bloemhof School: Wolmaransstad: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	10th Dec.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	16th Jan.
*Middelburg High School and Denne Hostel: Complete repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	10th Dec.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	16th Jan.

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are Obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
*Florida E.M. Primary School: Rand West: Internal and external repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1958 10th Dec.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1959. 16th Jan.
*Natalspruit Non-European Hospital: Erection	Tender forms and bill of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	10th Dec.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	13th Feb.

Tenders are to be addressed to: The Chairman, Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria.

No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside Room 44, Old Government Buildings, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted or plans and specifications returned to the address shown in column (3), not later than within 14 days after the closing date.

A separate tender must be submitted for each service and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer as well as with Tender Number and the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental tender form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenders are binding for 30 days.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande diens in die Transvaal Provincie, nl.:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrybaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrybaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beschikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur van.
Nuwe Provinciale Gebou, Pretoria: Aluminium skerm-muurpanele	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1958. 19 Nov.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1959. 13 Feb.
Witrivier Laerskool: Barber-ton: Algehele reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	26 Nov.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	16 Jan.
Pretoria-Wes Hoëskool: Pretoria Stad: Aanbring van bogrond en stormwatervore	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	26 Nov.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	16 Jan.
Lyttelton A.M. Hoëskool: Pretoria Stad: Oprigting	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	26 Nov.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	16 Jan.
Lydenburg Hospitaal: Anestiese gasinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	26 Nov.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	16 Jan.
Benoni Paddepot: Verandering en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Senior Inspekteur van Provinciale Werke, Privaatsak 2, (Foon 33-0554), Johannesburg	26 Nov.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	16 Jan.
"Pretoria Boys' High School": Pretoria Stad: Veranderingen aan "School House and Solomon House"	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	3 Des.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	16 Jan.
Newlands A.M. Skool: Rand-Wes: Verskeie kleinwerke	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	3 Des.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	16 Jan.
Kruggersdorp - Ooskool: Rand-Wes: Opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	3 Des.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	16 Jan.
Rosettenvilleskool: Rand Sentraal: Binne en buite reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	3 Des.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	16 Jan.
Denne-Oordskool: Rand-Oos: Binne en buite reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	3 Des.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	16 Jan.
Park Juniorskool: Rand Sentraal: Binne en buite reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	3 Des.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	16 Jan.

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrybaar. by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrybaar is.	(5) Kontrakvoorwārdes en beskikbare dokumente lē ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
*Orkney Laerskool: Klerksdorp: Aanbouings	Tendervorms en lysie van hoeveelhede	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1958. 10 Des.	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1959. 16 Jan.
*Alberton Hoërskool: Rand-Oos: Elektriese installasie (aanbouings)	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	10 Des.	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	16 Jan.
*Crown Reef E M. Skool: Rand Sentral: Binne en buite reparasies en onknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	10 Des.	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	16 Jan.
*Kensington Hoërskool: Rand Sentral: Omhicinging	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081 Uitb. 115), Pretoria	10 Des.	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	16 Jan.
*Heidelberg Hospitaal: Stoomvoorsiening	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	10 Des.	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	16 Jan.
*Norwoodskool: Rand Sentral: Omhicinging	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	10 Des.	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	16 Jan.
*Graskopskool: Middelburg: Opknappings en veranderinge aan Prinsipaalswoning	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	10 Des.	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	16 Jan.
*Bloemhofskool: Wolmaransstad: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	10 Des.	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	16 Jan.
*Middelburg Hoërskool en Denne Kos huis: Algehele reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	10 Des.	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	16 Jan.
*Florida E.M. Laerskool: Rand Wes: Binne en buite reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	10 Des.	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	16 Jan.
*Natalspruit Nie-blanke Hos-pitaal: Opritting	Tendervorms en lysie van hoeveelhede	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	10 Des.	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	13 Feb.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Transvaalse Proviniale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria.

Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad bus wat vir die doel verskaf is buite Kamer No. 44, Ou Goewermentsgebou, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of n kwitansie vir kontantbetaling, of tjk deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur of tekeninge en spesifikasies terugesorg word aan die adres vermeld in kolom (3) nie later as 14 dae na die sluitingsdatum nie.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die Tender-nommer en die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tenders is bindend vir 30 dae.

APPLICATIONS TO ENTER INTO CONTRACT FOR CONVEYANCE OF SCHOOL CHILDREN

Applications are hereby invited for the supply of the following services to the Transvaal Provincial Administration.

Applications must be completed in duplicate on the prescribed forms T.E.D. 111 (e).

They must be placed in sealed envelopes superscribed "Application: Conveyance of School Children" and bear the description of the service as stated in column two below and be addressed to the Secretary of the School Board concerned, and must be in his hands by eleven o'clock on the 17th day of December, 1958.

The necessary application forms T.E.D. 111 (e) and contract forms T.E.D. 108 (e) are obtainable from the Secretary of the School Board concerned.

AANSOEK OM SLUITING VAN KONTRAK VIR VERVOER VAN SKOOLKINDERS.

Aansoek word hierby aangevra vir die lewering van die volgende dienste aan die Transvaalse Proviniale Administrasie.

Aansoek moet op die voorgeskrewe vorms T.O.D. 111 (a) in duplikaat ingeval word.

Hulle moet in verselle koeverte geplaas word met die woorde „Aansoek: Vervoer van Skoolkinders“ daarop, asook die beskrywing van die diens soos vermeld in kolom twee hieronder; hulle moet dan aan die Sekretaris van die betrokke Skoolraad gerig word en hom voor elfuur op die 17de dag van Desember 1958 bereik.

Die nodige aansoekvorms T.O.D. 111 (a) en kontrakvorms T.O.D. 108 (a) is by die Sekretaris van die betrokke Skoolraad verkrybaar.

Buses must be in accordance with the Motor Vehicle Ordinance, No. 17 of 1931, as amended, the Regulations issued under the provisions thereof, and the requirements defined in the contract forms T.E.D. 108 (e).

Although the Department does not bind itself to accept any tender, it will, as far as possible, when applications are considered, give preference to the applicant who offers the best equipped bus for the service.

Busse moet voldoen aan die Motorvoertuie-ordonnansie, No. 17 van 1931, soos gewysig, die regulasies wat ingevolge die bepalings daarvan uitgevaardig is, en die vereistes soos uiteengesit in die kontrakvorm T.O.D. 108 (a).

Hoewel die Departement hom nie verbind om enige aansoek te aanvaar nie, sal hy sover moontlik wanneer 'n aansoek oorweeg word, voorkeur gee aan die applikant wat die beste uitgeruste bus vir die diens aanbied.

Reference No. Verwysings-no.	Description. (The school to which children are to be transported is shown first). Beskrywing. (Die skool waarheen kinders vervoer moet word, word eerste aangevoer).	Normal Number of Pupils. Normale getal leerlinge.	Tariff. Tarief.	Approximate Mileage. Mylaafstand by benadering.	School Board. Skoolraad.
T.O.A. 18-28...	Westonaria-Venterspost.....	55	£ s. d. 3 16 8	7·5	Witwatersrand West/-wes.
T.O.A. 18-28...	Westonaria-Garden Estates-Venterspost...	72	3 17 3	5·7	Witwatersrand West/-wes.
T.O.A. 18-28...	Westonaria-Blaauwbank.....	45	5 3 4	17·2	Witwatersrand West/-wes.
T.O.A. 18-10...	Sabie-Tweefontein.....	100	3 16 6	4·2	Barberton.
T.O.A. 18-10...	Sabie-Spitzkop.....	52	3 19 4	7·8	Barberton.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

MOTOR CARRIER TRANSPORTATION

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section thirteen (1) of the Motor Carrier Transportation Act, and regulation 5 of Motor Carrier Transportation regulations.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

X=No. of application and name of applicant.

Y=Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.

Z=Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected

DEPARTEMENT VAN Vervoer.

MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoeke om motortransportsertifikate word kragtens artikel derterti (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies 1956, gepubliseer.

Skrifstelike vertoeg (in duplikaat) tot ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommissie of betrokke plaaslike raad gerig word.

X=No. van aansoek en naam van applikant.

Y=Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.

Z=Plekke waartussen en roetes waaroor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, POTCHEFSTROOM.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, POTCHEFSTROOM.

- X E. 6623. D. Gurekue, Klerksdorp. (Reapplication/Heraansoek.) TY 1265.
 Y Non-European taxi (*pro forma*)/Nie-blanke huurmotor (*pro forma*).
 Z Within a radius of 30 miles from Klerksdorp Post Office/Binne 'n omtrek van 30 myl van Klerksdorp-poskantoor.
 X E. 7655. S. Motlalimi, Klerksdorp. (New/Nieu.) TY 911.
 Y Non-European taxi (*pro forma*)/Nie-blanke huurmotor (*pro forma*).
 Z Within a radius of 30 miles from Klerksdorp Post Office/Binne 'n omtrek van 30 myl van Klerksdorp-poskantoor.
 X E. 7656. S. Lekitlane, Klerksdorp. (New/Nieu.) TY 1125.
 Y Non-European taxi (*pro forma*)/Nie-blanke huurmotor (*pro forma*).
 Z Within a radius of 30 miles from Klerksdorp Post Office/Binne 'n omtrek van 30 myl van Klerksdorp-poskantoor.
 X E. 6179. S. M. Matunda, Klerksdorp. (Reapplication/Heraansoek.) TY 4215.
 Y Non-European taxi (*pro forma*)/Nie-blanke huurmotor (*pro forma*).
 Z Within a radius of 30 miles from Klerksdorp Post Office/Binne 'n omtrek van 30 myl van Klerksdorp-poskantoor.
 X E. 7657. J. S. Möller, Klerksdorp. (New/Nieu.) TY 10414.
 Y Roadmaking material (*pro forma*)/Padmaakmateriaal (*pro forma*).
 Z Within the Transvaal Province/Binne die Provincie Transvaal.
 X E. 8247. A. M. Muller, Potchefstroom. (New/Nieu.) TX 8247.
 Y Roadmaking material (*pro forma*)/Padmaakmateriaal (*pro forma*).
 Z Within the Orange Free State and Transvaal Provinces/Binne die Provincies Oranje-Vrystaat en Transvaal.
 X E. 5570. P. J. Pretorius, Schweizer-Reneke. (Additional vehicles/Bykomende voertuie).
 Y (1) Goods, all classes (*pro forma*)/Goedere, alle soorte (*pro forma*).
 Z (1) Within a radius of 30 miles from Schweizer-Reneke Post Office/Binne 'n omtrek van 30 myl van Schweizer-Reneke-poskantoor.
 Y (2) Household removals (*pro forma*) (three vehicles)/Huistrekke (*pro forma*) (drie voertuie).
 Z (2) Within a radius of 150 miles from Schweizer-Reneke Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Schweizer-Reneke-poskantoor.
 X E. 6395. D. M. du Plooy, Potchefstroom. (Renewal and amendment/Hernieuwing en wysiging.) TX 6370.
 Y (1) Goods, all classes (*pro forma*)/Goedere, alle soorte (*pro forma*).
 Z (1) Within a radius of 30 miles from Potchefstroom Post Office/Binne 'n omtrek van 30 myl van Potchefstroom-poskantoor.
 Y (2) Roadmaking material (*pro forma*)/Padmaakmateriaal (*pro forma*).
 Z (2) Within the Transvaal Province/Binne die Provincie Transvaal.
 Y (3) Sand, coal, bricks, earthern and roofing tiles, lime and limestone, firewood, rough unsawn timber, grain, grainmeal, manure, fertilizer, bone, bonemeal and fodder (excluding balanced rations)/Sand, steenkool, stene, erd- en dakteëls, kalk, kalkklip, vuurmaakhou, ruwe ongesaaide timmerhout, graan, graanmeel, kunsmis, bemestingstowwe, been, beenmeel en voer (uitgesondere gebalanseerde rantsoene).
 Z (3) Within a radius of 50 miles from Potchefstroom Post Office/Binne 'n omtrek van 50 myl van Potchefstroom-poskantoor.
 NOTE.—The applicant was formerly at Wolmaransstad Area/Let.—Die applikant was voorheen in Wolmaransstad Gebied.
 X E. 7654. A. W. Jansen, Klerksdorp. (New/Nieu.)
 Y (1) Own goods (*pro forma*)/Eie goedere (*pro forma*).
 Z (1) Within a radius of 30 miles from place of business at Klerksdorp and within the Magisterial Districts of Potchefstroom and Klerksdorp/Binne 'n omtrek van 30 myl van plek van besigheid te Klerksdorp en ook binne die Landdrostdistrikte Potchefstroom en Klerksdorp.
 Y (2) Own building plant and tools and scaffolding (*pro forma*)/Eie bou- en ambagsgereedskap en steierwerke (*pro forma*).
 Z (2) Within a radius of 100 miles from place of business at Klerksdorp/Binne 'n omtrek van 100 myl van plek van besigheid te Klerksdorp.
 Y (3) Own employees (*pro forma*)/Eie werknemers (*pro forma*).
 Z (3) Within a radius of 100 miles from place of business at Klerksdorp/Binne 'n omtrek van 100 myl van plek van besigheid te Klerksdorp.
 Y (4) Bricks exclusively for Golden Brown Brick and Tile Co. at Stilfontein (two vehicles)/Stene uitsluitlik vir Golden Brown Brick and Tile Co. te Stilfontein (twee voertuie).
 Z (4) Within a radius of 150 miles from Golden Brown Brick and Tile Company's place of business at Stilfontein/Binne 'n omtrek van 150 myl van Golden Brown Brick and Tile Co. se plek van besigheid te Stilfontein.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.

- X A. 10650. L. Ramorola, (Johannesburg.) (New application/*Nieuwe aansoek.*) TJ 15535.
 Y Goods on behalf of non-Europeans/*Goedere ten behoeve van nie-blankes.*
 Z Within the Reef cartage area/*Binne die Randse karweigebied.*
 X A. 6617 (M. 1599.) City Council of /Stadsraad Germiston. (Germiston.) Extension and amendment of non-European routes/*Verlenging en wysiging van nie-blankes roetes.*) TG 16225.
 Y Non-European passengers/*Nie-blanke passasiers.*

Route No. 27.—Elandsfontein Station—Malvern East/Roete No. 27.—*Elandsfontein-stasie—Malvern-Oos.*

Outward: Elandsfontein Station in Kraft Road, then Kraft Road, Atlas Road, North Reef Road, Main Road (Fisher's Hill), Violet Road, Churchill Avenue, Shamrock Road, Rietfontein Road, Wychwood Road, Stanhope Road, Mullins Road, McAlpine Road, Geldenhuys Road to intersection, McAlpine Road and Geldenhuys Road/Heenreis.—*Elandsfontein-stasie in Kraftweg, dan Kraftweg, Atlasweg, North Reefweg, Hoofweg (Fisher's Hill), Violetweg, Churchill-laan, Shamrockweg, Rietfonteinweg, Wychwoodweg, Stanhopeweg, Mullinsweg, McAlpineweg, Geldenhuysweg tot kruispunt, McAlpineweg en Geldenhuysweg.*

Inwards: Intersection Geldenhuys Road and McAlpine Road, then Geldenhuys Road, Mullins Road, Stanhope Road, Wychwood Road, Rietfontein Road, Shamrock Road, Churchill Avenue, Violet Road, Main Road (Fisher's Hill), North Reef Road, Atlas Road, Kraft Road, Elandsfontein Station (Distance, 7·3 miles)/Terugreis: *Kruispunt Geldenhuysweg en McAlpineweg, dan Geldenhuysweg, Mullinsweg, Stanhopeweg, Wychwoodweg, Rietfonteinweg, Shamrockweg, Churchill-laan, Violetweg, Hoofweg (Fisher's Hill), North Reefweg, Atlasweg, Kraftweg, Elandsfontein-stasie (afstand, 7·3 myl).*

Route No. 28.—Elandsfontein Station—Malvern East/Roete No. 28.—*Elandsfontein-stasie—Malvern-Oos.*

Outward: Elandsfontein Station in Kraft Road, then Kraft Road, Pretoria Road, Beaconsfield Avenue, Rietfontein Road, Wychwood Road, Stanhope Road, Mullins Road, McAlpine Road, Geldenhuys Road, intersection McAlpine Road and Geldenhuys Road/Heenreis: *Elandsfontein-stasie in Kraftweg, dan Kraftweg, Pretoriaweg, Beaconsfield-laan, Rietfonteinweg, Wychwoodweg, Stanhopeweg, Mullinsweg, McAlpineweg, Geldenhuysweg, kruising McAlpineweg en Geldenhuysweg.*

Inward: Intersection Geldenhuys Road and McAlpine Road, then Geldenhuys Road, Mullins Road, Stanhope Road, Wychwood Road, Rietfontein Road, Beaconsfield Avenue, Pretoria Road, Kraft Road, Elandsfontein Station (Distance, 6·3 miles)/Terugreis: *Kruising Geldenhuysweg, en McAlpineweg, dan Geldenhuysweg, Mullinsweg, Stanhopeweg, Wychwoodweg, Rietfonteinweg, Beaconsfield-laan, Pretoriaweg, Kraftweg, Elandsfontein-stasie (afstand, 6·3 myl).*

Route No. 29.—Elandsfontein Station—Malvern East/Roete No. 29.—*Elandsfontein-stasie—Malvern-Oos.*

Outward: Elandsfontein Station in Kraft Road, then Kraft Road, Atlas Road, North Reef Road, Activia Road, Windsor Street, Orient Street, Sun Street, Main Road (Fisher's Hill), Violet Road, Churchill Avenue, Shamrock Road, Rietfontein Road, Wychwood Road, Stanhope Road, Mullins Road, McAlpine Road, Geldenhuys Road, intersection McAlpine Road and Geldenhuys Road/Heenreis: *Elandsfontein-stasie in Kraftweg, dan Kraftweg, Atlasweg, North Reefweg, Activiaweg, Windsorstraat, Orientstraat, Sunstraat, Hoofweg (Fisher's Hill), Violetweg, Churchill-laan, Shamrockweg, Rietfonteinweg, Wychwoodweg, Stanhopeweg, Mullinsweg, McAlpineweg, Geldenhuysweg, kruising McAlpineweg en Geldenhuysweg.*

Inward: Intersection Geldenhuys Road and McAlpine Road, then Geldenhuys Road, Mullins Road, Stanhope Road, Wychwood Road, Rietfontein Road, Shamrock Road, Churchill Avenue, Violet Road, Main Road (Fisher's Hill), Sun Street, Orient Street, Windsor Street, Activia Road, North Reef Road, Atlas Road, Kraft Road, Elandsfontein Station (distance, 7 miles)/Terugreis: *Kruising Geldenhuysweg en McAlpineweg, dan Geldenhuysweg, Mullinsweg, Stanhopeweg, Wychwoodweg, Rietfonteinweg, Shamrockweg, Churchill-laan, Violetweg, Hoofweg (Fisher's Hill) Sunstraat, Orientstraat, Windsorstraat Activiaweg, Noordrifweg, Atlasweg, Kraftweg, Elandsfontein-stasie (afstand, 7 myl).*

Route No. 30.—Germiston Location—Rietfontein Cemetery/Roete No. 30.—*Germiston-lokasie—Rietfontein Begraafplaas.*

From Railway Siding north-east of Germiston Location via proposed new unnamed road, Lower Boksburg Road, Knights Road, Main Reef Road, Acacia Road, Wattie Road, Pretoria Road, Kraft Road, Atlas Road, North Reef Road, Brickfield Road, to Rietfontein non-European Cemetery and back (distance, 6·8 miles)/Van Spoorweg syllyn noord-oos van Germiston-lokasie oor voorgestelde nuwe naamlose straat, Laer Boksburgweg, Knightsweg, Hoofsifweg, Acaciaweg, Wattieweg, Pretoriaweg, Kraftweg, Atlasweg, Noordrifweg, Brickfieldweg na Rietfontein nie-blanke begraafplaas en terug (afstand 6·8 myl).

Route No. 31.—Germiston Location—India Junction/Roete No. 31.—*Germiston-lokasie—India-aansluiting.*

Outward: Railway Siding near Native Hostel, Germiston Location then unnamed road, Fourth Street, First Avenue, van Ligen Road, La Bassee Road, Galway Street, Webber Road, Power Street, Alberton Road, Refinery Road, Gamma Road, Zeta Road (distance, 3·1 miles)/Heenreis: *Spoorwegsyllyn naby Naturelle hostel, Germiston-lokasie, dan naamlose straat, Vierde Straat, Eerste Laan, van Ligenweg, La Basseeweg, Galwaystraat, Webberweg, Powerstraat, Albertonweg, Refineryweg, Gammaweg, Zetaweg (afstand, 3·1 myl).*

Inward: Zetaweg, Gibb Road, Alberton Road, Power Street, Webber Road, Galway Street, La Bassee Road, van Ligen Street, First Avenue, Fourth Street, unnamed road to Railway Siding near Native Hostel, Germiston Location (distance, 2·7 miles)/Terugreis: *Zetaweg, Gibbweg, Albertonweg, Powerstraat, Webberweg, Galwaystraat, La Basseeweg, van Ligenstraat, Eerste Laan, Vierde Straat, naamlose straat na Spoorwegsyllyn naby Naturelle hostel Germiston-lokasie (afstand, 2·7 myl).*

Route No. 32.—Germiston Location—Germiston Station/Roete No. 32.—*Germiston-lokasie—Germiston-stasie.*

Outward: Germiston Station then over existing route to intersection of Webber Road and Galway Street, then Galway Street, La Bassee Road, van Ligen Street, First Avenue (existing route), Fourth Street, unnamed road to Railway Siding near Native Hostel, Germiston Location/Heenreis: *Germiston-stasie dan oor bestaande roete na kruising van Webberweg en Galwaystraat, dan Galwaystraat, La Basseeweg, van Ligenstraat, Eerste Laan (bestaande roete), Vierde Straat, naamlose straat na Spoorweg-syllyn naby naturelle hostel, Germiston-lokasie.*

Inward: Railway Siding near Native Hostel, Germiston Location, then unnamed road, Fourth Street, First Avenue (existing route), van Ligen Street, La Bassee Road, Galway Street, Webber Road, then existing route to Germiston Station (distance, 3 miles)/Terugreis: *Spoorwegsyllyn naby Naturelle hostel, Germiston-lokasie, dan naamlose straat, Vierde Straat, Eerste Laan, (bestaande route), van Ligenstraat, La Basseeweg, Galwaystraat, Webberweg, dan bestaande roete na Germiston-stasie (afstand, 3 myl).*

Route No. 33.—Germiston Station—India Junction/Roete No. 33.—*Germiston-stasie—India-aansluiting.*

Outward: Germiston Station, Whyte Street, then Knox Street, Joubert Street, George Street, Webber Road, Power Street, Alberton Road, Refinery Road, Gamma Road, Zeta Road (distance, 2·1 miles)/Heenreis: *Germiston-stasie, Whytestraat dan Knoxstraat, Joubertstraat, Georgestraat, Webberweg, Powerstraat, Albertonweg, Refineryweg, Gammaweg, Zetaweg (afstand 2·1 myl).*

Inward: Zeta Road, Gibb Road, Alberton Road, Power Street, Webber Road, George Street, Victoria Street, Simmer Street, Whyte Street (distance, 1·7 miles)/Terugreis: *Zetaweg, Gibbweg, Albertonweg, Powerstraat, Webberweg, Georgestraat, Victoriastraat, Simmerstraat, Whytestraat (afstand: 1·7 myl).*

Route No. 34.—Wadeville Internal Services/Roete No. 34.—*Wadeville Interne Dienste.*

New Railway Halt in Bezuidenhout Road, then Bezuidenhout Road, Rossouw Road, then over existing route to Tedstone Road, then Tedstone Road, to intersection Rendell Road and Tedstone Road/Nuwe Spoorweg halte in Bezuidenhoutweg, dan Bezuidenhoutweg, Rossouw-weg, dan oor bestaande roete na Tedstoneweg, dan Tedstoneweg nakruising Rendellweg en Tedstone-weg.

Route No. 35.—Proposed new Railway Siding near Dallas, then unnamed road to link up with existing services in Osborn Road, then via Rossouw Road, Rendall Road, Leeds Road, Bristol Road, then over existing route to intersection Manchester Road and Dekema Road, then Manchester Road, Bezuidenhout Road to New Railway Siding in Bezuidenhout Road/Roete No. 35.—Voorgestelde nuwe spoorwegsyllyn naby Dallas, dan naamlose straat om aan te sluit by bestaande dienste in Osbornweg, dan oor Rossouw-weg, Rendellweg, Leedsweg, Bristolweg, daan oor bestaande roete na kruising Manchesterweg en Dekemaweg, dan Manchesterweg, Bezuidenhoutweg, na nuwe spoorwegsyllyn in Bezuidenhoutweg.

Route No. 36.—Germiston Location—Intersection Power Street and Webber Road/Roete No. 36.—*Germiston-lokasie—kruising Powerstraat en Webberweg.*

Outward: Railway Siding near Native Hostel, Germiston Location, then proposed road being extension of Power Street to link up with existing services/Heenreis: *Spoorwegsyllyn naby Naturelle Hostel, Germiston-lokasie, dan voorgestelde pad synde verlenging van Powerstraat om aan te sluit met bestaande diens.*

Route No. 37.—Germiston Station—Heroldale./Roete No. 37.—*Germiston-stasie—Heroldale.*

Outward: Germiston Station, Whyte Street, then Knox Street, Watson Street, Simmer Street, Victoria Street, Exodus Road, Main Reef Road, Blane Road, Main Reef Road to Lower Germiston Road, Nasmith Avenue, intersection Lower Germiston Road and Nasmith Avenue/Heenreis: *Germiston-stasie, Whytestraat, dan Knoxstraat, Watsonstraat, Simmerstraat, Victoriastraat, Exodusweg, Hoofsifweg, Blaneweg, Hoofsifweg na Laer Germistonweg, Nassmith-laan, kruising Laer Germistonweg en Nassmith-laan.*

Inward: Intersection Lower Germiston Road and Nasmith Avenue, then Lower Germiston Road, Main Reef Road, Blane Road, Main Reef Road, Exodus Road, Victoria Street, Simmer Street, Whyte Street, Germiston Station (distance, 3·9 miles)/Terugreis: *Kruising van Laer Germistonweg en Nassmith-laan, dan Laer Germistonweg, Hoofsifweg, Blaneweg, Hoofsifweg, Exodusweg, Victoriastraat, Simmersstraat, Whytestraat, Germiston-stasie (afstand, 3·9 myl).*

- X A. 3426. J. Kany. (Bethal.) (Additional vehicle and authority/*Bykomende voertuig en magtiging.*) TAB 3097.
- Y (1) Goods, on behalf of non-Europeans/*Goedere, ten behoeve van nie-blankes.*
- Z (1) Within a radius of 20 miles from Bethal Post Office/*Binne 'n omtrek van 20 myl van Bethal-poskantoor.*
- Y (2) Coal, wood, mealies, corn, sand, on behalf of non-Europeans (concession)/*Steenkool, hout, mielies, koring, sand, ten behoeve van nie-blankes (koncessie).*
- Z (2) Witbank-Bethal-Ermelo-Morgenzon-Bethal. [Item (2) is additional/*Item (2) is bykomend.*]
- X A. 10676. Jane Mnuguni. (Benoni.) (Factory labourer/Fabrieksarbeider) (New application/*Nuwe aansoek.*) TA 10201.
- Y Bona fide household removals on behalf of non-Europeans/*Bona fide huistrekke namens nie-blankes.*
- Z Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karweigebied.*
- X A. 10675. A. Roussos. (Johannesburg.) (Sales representative of/*Verkoopsagent van* Cigarette Importers and Distributors. (New application/*Nuwe aansoek.*) TJ 162327.
- Y Cigarettes and advertising matter, exclusively on behalf of Cigarette Importers and Distributors, Ltd./*Sigarette en advertensie materiaal, uitsluitlik ten behoeve van Cigarette Importers and Distributors, Ltd.*
- Z Within the Reef and Pretoria Exempted Area/*Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied.*
- X A. 2032. Eastern Transport Co. (Johannesburg.) (Renewal and additional authority/*Hernuwing en bykomende magtiging.*)
- Y (1) As per existing/*Soos bestaande.*
- Z (1) As per existing/*Soos bestaande.*
- Y (2) Goods, all classes (forty vehicles)/*Goedere, alle soorte (veertig voertuie).*
- Z (2) From the Reef Cartage Area to points within the Magisterial District of Oberholzer/Van die Randse Karweigebied na punte binne die Landdrostdistrik Oberholzer.
- X A. 9739. B. Makhathé. (Johannesburg.) (New application/*Nuwe aansoek.*) (One bus to be purchased/*Een bus sal aangekoop word.*)
- Y (1) Non-European passengers and their personal effects/*Nie-blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.*
- Z (1) Starting from Wemmer (Native Men's Hostel), near the Wemmer Native Sports Venue to Jericho Post Office, District of Brits, via Loveday Street, turn into Commissioner Street and travel west along same until Newtown, turn into Goch Street, Newtown, travel along Goch Street and then turn into Avenue Road, (Newtown-Fordsburg), straight along Avenue Road, until Mayfair, then turn into Church Street and over the railway bridge, then turn left into Queen Road, travel along Queen Road, until Vrededorp, here turn into Eighth Street and travel along same until you turn into Bartlett Street, Brixton, travel along same till Long Road, Newlands, turn in and travel along Long Road to Second Street, from Second Street, turn into First Avenue, Linden, along First Avenue, then turn into East Road, Linden Extension, along East Road until Robindale, here turn into Pretoria Avenue, along same avenue into Ferndale, and at Kensington B, turn into High Street, then into Homestead Avenue, Bryanston, along same avenue, then turn into Cumberland Avenue, along same avenue, then turn into Sloan Street, travel along until you turn into Witkoppen Road, turn left and travel along same road until road fork, at fork turn into gravel road and travel long same road until you reach Hartebeestpoort Dam (first stop at garage), then from the garage, turn to the right and travel for about one mile, then turn left travelling due north to Silikatsnek (second stop), from there turn right due north-east along same gravel road onto De Wildt-Makau (third stop), from here turn due north again and travel along same gravel road on to Hebron (fourth stop), from this stop turn left, i.e. due north-west and then travel along same gravel road on to Kgabalatsane (fifth stop), from here travel along due north-west and at Buffelsfontein, turn slightly along with same gravel road and then straight along same route due north until Jericho Post Office and return via same route (only passengers travelling to and from or between Johannesburg and Jericho and the stops mentioned above will be conveyed)/*Van Wemmer (Naturelle Hostel) naby die Wemmer Naturelle Sportsveld, Johannesburg, na Jericho-poskantoor, Distrik Brits, oor Lovedaystraat, draai in Commissionerstraat en ry wes tot by Newtown, draai in Gochstraat (Newtown), ry met Gochstraat en dan draai in Avenueweg (Newtown-Fordsburg), reguit met Avenueweg tot Mayfair, draai in Churchstraat en oor spoorbrug, dan draai links in Queensweg, dan Queensweg tot Vrededorp, draai in Agstestraat en ry met hierdie straat totdat daar gedraai word in Bartlettstraat, Brixton, ry in dieselfde straat tot by Longweg, Newlands, draai in en ry in Longweg tot Tweede Straat, van Tweede Straat, draai in Eerste Laan, Linden, langs Eerste Laan, dan draai in Oosweg, Linden Uitbreiding, langs Oosweg tot Robindale, hier word in Pretorianaan gedraai, langs hierdie laan tot Ferndale en Kensington B, draai in Hoogstraat dan na Homesteadlaan, Bryanston, langs hierdie laan, dan draai in Cumberlandlaan, langs hierdie laan en dan draai in Sloanstraat, reis dan totdat daar gedraai word in Witkoppenweg, draai links en reis met dieselfde pad tot by vurk, by vurk draai in gruispad en reis met hierdie pad tot by Hartebeestpoortdam (eerste halte by motorhawe), van die motorhawe draai regs, reis vir een myl dan draai links en reis noord na Silikatsnek (tweede halte, van daar draai regs en noord-oos met die gruispad tot De Wildt-Makau (derde halte), van hier draai noord en reis met gruispad na Hebron (vierde halte), van hierdie halte draai links, d.w.s. noordwes met dieselfde gruispad na Kgabalatsane (vyfde halte), reis dan noordwes en by Buffelsfontein, draai effens met dieselfde gruispad en dan reguit met dieselfde roete noord tot by Jericho-poskantoor en keer terug langs dieselfde roete (alleenlik passasiers wat na en vanaf of tussen Johannesburg en Jericho en bogemele haltes reis, sal vervoer word).*
- Y (2) Non-European funeral, sports and tribal parties provided that the return journey be commenced within 24 hours after arrival/*Nie-blanke begrafnisse, sports en stamgeselskappe op voorwaarde dat die terugreis binne 24 uur na aankoms onderneem word.*
- Z (2) Within a radius of 100 miles from Jericho Post Office/*Binne 'n omtrek van 100 myl van Jericho-poskantoor.*
- X A. 10671. J. L. P. van der Merwe. (Standerton.) (New application/*Nuwe aansoek.*) TQ 4688.
- Y (1) Bona fide household removals/*Bona fide huistrekke.*
- Z (1) Within a radius of 150 miles from Standerton Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Standerton-poskantoor.*
- Y (2) Sand and building material/*Sand en boumateriaal.*
- Z (2) Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal.*
- X A. 10673. Vereeniging Brick and Tile Co. (Vereeniging.) (New application/*Nuwe aansoek.*)
- Y Heavy equipment on behalf of the company and an R.B. excavator for Vereeniging Council (lorry and trailer)/*Swaar uitrusting ten behoeve van die maatskappy en 'n R.B. masjiengraaf ten behoeve van Vereeniging Municipaaliteit. (Vragmotor en Sleepwa.)*
- Z (1) Within a radius of 30 miles from Vereeniging/*Binne 'n omtrek van 30 myl van Vereeniging.*
- (2) Vereeniging-Pretoria.
- (3) Vereeniging-Springs.
- (4) Vereeniging-Lydenburg District/*Distrik.*
- (5) Vereeniging-Zeerust.
- X A. 23 (M. 2133.) South African Railways/Suid-Afrikaanse Spoerweë. (Johannesburg.) (Additional route/*Bykomende roete.*) MT 17104.
- Y European and non-European passengers/*Blanke en nie-blanke passasiers.*
- Z Between Johannesburg and Ramakkokstad, via Roodepoort, Krugersdorp (Bantoc Post Office), Magaliesburg Station, Rustenburg Station, Kanaanstad, Vlak Rivier and Diepsloot/Tussen Johannesburg en Ramakkokstad, oor Roodepoort, Krugersdorp (Bantoc-poskantoor), Magaliesburgstation, Rustenburgstation, Kanaanstad, Vlakrivier en Diepsloot.
- X A. 7707. Kempton Park Bus Dienst (Edms.), Bpk. (Kempton Park.) (Additional vehicle and additional routes/*Bykomende voertuig en bykomende roetes.*) TCD 1499.
- Y European passengers/*Blanke passasiers.*
- Z (a) Rhodesfield to and from station: Start at Kempton Park Railway Station, then Catalina Avenue, Wellington Street, Gladiator Street, Kingfisher Street, Kittyhawk Avenue, Albatross Street, Gladiator Street, until West Street (distance 3·2 miles)/*Rhodesfield na en van die stasie: Begin by Kempton Park Spoorwegstasie, tot in Catalinalaan, of met Wellingtonstraat, Gladiatorstraat, Kingfisherstraat, Kittyhawk-laan, Albatrossstraat, Gladiatorstraat tot in Wesstraat (distanse 3·2 myl).*
- (b) Kempton Park Extension 4-to and from Station: From cor. of Pienaar and Bluegum Streets, the Highveld Road, Bosch Avenue, Maxwell Street, Gottfriedt Avenue, Central Avenue to Station (distance two miles)/*Kempton Park Uitbreiding 4 na en van die stasie: Van hoek van Pienaar- en Bluegumstraat, tot met Highveldweg, Boschlaan, Maxwellstraat, Gottfriedlaan, Sentrallaan tot by stasie (distanse, twee myl).*
- X A. 23 (M. 2132.) South African Railways/Suid-Afrikaanse Spoerweë. (Johannesburg.) (New route/*Nuwe roete.*) MT 5589.
- Y European and non-European passengers, goods, all classes/*Blanke en nie-blanke passasiers en goedere, alle soorte.*
- Z Between Zeerust and Turfkop, via Race Course train halt, Bokkop, Sendeling, Bassonstrand, Nolsiersrus, Dommansburg, Kleigat, Hamnek, Dicksrus, Perskekop, Rooibees, Poultney, Niehausrus, Rietspruit; Grasveld and Gruishoek (distance 40 miles)/*Tussen Zeerust en Turfkop, oor Renbaan treinhalte, Bokkop, Sendeling, Bassonsrand, Nolsiersrus, Dommansburg, Kleigat, Hamnek, Dicksrus, Perskekop, Rooibees, Poultney, Niehausrus, Rietspruit, Grasveld en Gruishoek (afstand 40 myl).*

- X A. 3610. P. Sibanyoni. (Badplaats.) (New application/*Nuwe aansoek.*)
Y Non-European passengers and their personal effects (two vehicles)/*Nie-blanke passasiers en hul persoonlike bagasie (twee voertuie).*
Z (a) Between Badplaats and Waterval Boven, via Doornpoort No. 29, Kees Zyn Doorns No. 28, Kafferskraal No. 174, Grootkop No. 173, Reisiesbaan No. 161, Lekkerdraai No. 176, Gemakstroom No. 165, Boschhoek No. 11, Bermondsey No. 230, Uitkomst No. 138, Nooitgedacht No. 242, Doornhoek No. 241 (24 miles)/*Tussen Badplaats en Waterval Boven, oor Doornpoort No. 29, Kees Zyn Doorns No. 28, Kafferskraal No. 174, Grootkop No. 173, Reisiesbaan No. 161, Lekkerdraai No. 176, Gemakstroom No. 165, Boschhoek No. 11, Bermondsey No. 230, Uitkomst No. 138, Nooitgedacht No. 242, Doornhoek No. 241 (24 myl).*
(b) Between Badplaats and Lochiel, via Winkelhaak No. 142, Elandsfontein No. 43, Vergelegen No. 27, Batavia No. 3, Nederland No. 4, Weergevonden No. 34, Elandspruit No. 146 (20 miles)/*Tussen Badplaats en Lochiel, oor Winkelhaak No. 142, Elandsfontein No. 43, Vergelegen No. 27, Batavia No. 3, Nederland No. 4, Weergevonden No. 34, Elandspruit No. 146 (20 myl).*
(c) Between Lothair and Lochiel, via Umpilusi No. 186, Blairmore No. 193, Mount Denny No. 192, Springgrove No. 194, Busby No. 206, Craigielea No. 165, Jessievale No. 190, Isabelladale No. 199, Pitville No. 200, The Brook No. 201, Bonny Braes No. 196, Zonstraal No. 123 (35 miles)/*Tussen Lothair en Lochiel, oor Umpilusi No. 186, Blairmore No. 193, Mount Denny No. 192, Springgrove No. 194, Busby No. 206, Craigielea No. 165, Jessievale No. 190, Isabelladale No. 199, Pitville No. 200, The Brook No. 201, Bonny Braes No. 196, Zonstraal No. 213 (35 myl).*
- X A. 3794. S. Kanyile. (Vlakpoort, District of/*Distrik Amersfoort.*) (Renewal and additional authority/*Hernuwing en bykomende magtiging.*)
Y (1) As per existing/*Soos bestaande.*
Z (1) As per existing/*Soos bestaande.*
Y (2) Goods, on behalf of non-Europeans only/*Goedere, namens nie-blankes.*
Z (2) Within a radius of 20 miles from Daggakraal, District of Amersfoort/*Binne 'n omstreke van 20 myl van Daggakraal, Distrik Amersfoort.*
Y (3) Coal on behalf of non-Europeans only (concession) (one vehicle)/*Steenkool ten behoeve van nie-blankes (konsessie) (een voertuig).*
Z (3) Ermelo to Daggakraal/*Ermelo na Daggakraal.*
X A. 10670. D. Taka. (Johannesburg.) (New application/*Nuwe aansoek.*)
Y Goods, on behalf of non-Europeans and Europeans (one vehicle)/*Goedere, ten behoeve van blankes en nie-blankes (een voertuig).*
Z Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karweigebied.*
X A. 10672. E. J. Norton. (Manieshaft, Nigel.) (New application/*Nuwe aansoek.*)
Y (1) Goods, all classes/*Goedere, alle soorte.*
Z (1) Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karweigebied.*
Y (2) Bona fide household removals/*Bona fide huistrekke.*
Z (2) Within a radius of 150 miles from P.O. Manieshaft, via Nigel/*Binne 'n omstreke van 150 myl van Pk. Manieshaft, oor Nigel.*
Y (3) Sand, stone and bricks (concession) (one vehicle)/*Sand, klip en stene (konsessie) (een voertuig).*
Z (3) Within a radius of 150 miles from P.O. Manieshaft, via Nigel/*Binne 'n omstreke van 150 myl van Pk. Manieshaft, oor Nigel.*
X K. 1541. Rodwell Ngesi. (Krugersdorp, H. 3037.) (New application/*Nuwe aansoek.*)
Y Non-European taxi passengers (one vehicle)/*Nie-blanke huurmotorpassasiers (een voertuig).*
Z (1) Within the Krugersdorp Municipal Area/*Binne die Krugersdorp Munisipale Gebied.*
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).*
X K. 1545. Peter Mohapi. (Krugersdorp, H. 940.) (New application/*Nuwe aansoek.*)
Y Non-European taxi passengers (one vehicle)/*Nie-blanke huurmotorpassasiers (een voertuig).*
Z (1) Within the Krugersdorp Municipal Area/*Binne die Krugersdorp Munisipale Gebied.*
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).*
X K. 1570. Elephas Moropane. (Krugersdorp, H. 3433.) (New application/*Nuwe aansoek.*)
Z (1) Within the Krugersdorp Municipal Area/*Binne die Krugersdorp Munisipale Gebied.*
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).*
X K. 1580. Piet Nkosi. (Wakkerstroom, H. 3437.) (New application/*Nuwe aansoek.*)
Z (1) Within the Wakkerstroom Municipal Area (one vehicle)/*Binne die Wakkerstroom Munisipale Gebied (een voertuig).*
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).*

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.—PLAASLIKE PADVERVOERAAD, PRETORIA.

- X 6057. N. C. Havenga, Rustenburg. (New application/*Nuwe aansoek.*) Vehicle/Voertuig: TI 3143.
Y (1) Goods all classes/*Goedere, alle soorte.*
Z (1) Within a radius of 20 miles from Rustenburg Post Office (restricted)/*Binne 'n straal van 20 myl van Rustenburg-poskantoor (beperk).*
Y (2) Sand, stone, gravel, bricks, earthen tiles and roofing slates, rough unsawn timber and firewood /*Sand, klip, gruis, stene, erde- en dakteëls, ruwe ongesaagde timmerbhout en vuurmaakkhou.*
Z (2) Within a radius of 150 miles from Rustenburg Post Office (concession)/*Binne 'n omstreke van 150 myl van Rustenburg-poskantoor (konsessie).*
Y (3) Household removals (*pro forma*)/*Huistrekke (pro forma).*
Z (3) Within a radius of 150 miles from Rustenburg Post Office/*Binne 'n straal van 150 myl van Rustenburg-poskantoor.*
X A. 175. South African Railways, Division Eastern Transvaal, Pretoria/Suid-Afrikaanse Spoerweë, Afdeling Oos-Transvaal, Pretoria. (Extension of existing route: Middelburg-Groblerdsdal from Damval-Oord (Winterkamp)/Verlenging van bestaande roete: Middelburg-Groblerdsdal van Damval-Oord (Winterkamp). Vehicles/Voertuig: MT 15007 and/en MT 20407.
Y Goods and passengers/*Goedere en passasiers.*
Z From Damval to Oord (Winterkamp)/Van Damval na Oord (Winterkamp).

Time-table/Tydtafel.

Mondays/Maandae.		Tuesdays/Dinsdae.	
Stops.	Stopplekke.	Miles.	Stops.
		MyL	Stopplekke.
Middelburg (Sta.).....	D./V. 7.00 a.m./vm.	—	Middelburg (Sta.).....
Mossiesdal.....	D./V. 10.40 a.m./vm.	45	Mossiesdal.....
Cobalt (P.O./Pk.).....	D./V. S.	40	Cobalt (P.O./Pk.).....
Damval (P.O./Pk.).....	D./V. 12.00 noon/middag.	48	Damval (P.O./Pk.).....
Oord.....	D./V. 12.15 p.m./nm.	51	Oord.....
Damval (P.O./Pk.).....	D./V. S.	48	Damval (P.O./Pk.).....
Groblerdsdal.....	A. 2.05 p.m./nm.	59	Groblerdsdal.....

- X 13962. Kroondal Trading Co. (Pty), Ltd., Kroondal. (New application/*Nuwe aansoek.*) (Vehicle to be purchased/*Voertuig sal aangekoop word.*)
Y Non-European passengers and their goods purchased at applicant's store (free-of-charge)/*Nie-blanke passasiers en hulle goedere gekoop by applikant se winkel (kosteloos).*
Z Between Kroondal Trading Co. (Pty), Ltd., and Bosfontein non-European Compound/Tussen Kroondal Trading Co. (Pty), Ltd., en Bosfontein nie-blanke Kampong.
X 11881. A. Brown & Sons, Sabie. (Application for renewal and additional authority/*Aansoek om hernuwing en bykomende magtiging.*)
Y Non-European passengers (six vehicles)/*Nie-blanke passasiers (ses voertuie).*
Z Between Newington Siding and Lisbon/Tussen Newington-sylyn en Lisbon.

Time-table/Tydtafel.

Tuesdays, Thursdays and Fridays/Dinsdae, Donderdae en Vrydae.		Arrive/Aankoms.
Depart/Vertrek.		Arrive/Aankoms.
Newington.....	9.15 a.m./vm.	Lisbon.....
Lisbon.....	10.00 a.m./vm.	Grootfontein.....

Saturdays/Saterdae.

Depart/Vertrek.	Arrive/Aankoms.
Newington.....	7.35 p.m./nm.

Sundays/Sondae.

Depart/Vertrek.	Arrive/Aankoms.
Lisbon.....	8.00 a.m./vm.

Scale of Charges/Skaal van tariewe: Lisbon-Newington, 1s. 4d.

Newington..... 8.30 a.m./vm.

- X 1978. F. J. Potgieter, Pietersburg. [Application for renewal and additional authority (vehicles: TAL 1797 and TAL 1281) and additional vehicle: TAL 756] / [Aansoek om hernuwing en bykomende magtiging (voertuie: TAL 1797 en TAL 1281) en bykomende voertuig: TAL 756.]
- Existing authority / Bestaande magtiging.
- Y (1) Goods, all classes / Goedere, alle soorte.
 Z (1) Between Mphalele and Pietersburg, via Chuniespoort / Tussen Mphalele en Pietersburg, oor Chuniespoort.
 Y (2) Goods, all classes / Goedere, alle soorte.
 Z (2) Between Pietersburg and Bewaarkloof, via Chuniespoort and Leeukop / Tussen Pietersburg en Bewaarkloof, oor Chuniespoort en Leeukop.
 Y (3) Goods, all classes / Goedere, alle soorte.
 Z (3) Within a radius of 25 miles from Vrisgewaagd No. 100, District of Pietersburg (usual restriction) / Binne 'n straal van 25 myl van Vrisgewaagd No. 100, Distrik Pietersburg (gewone beperking).
 Y (4) Goods, all classes / Goedere, alle soorte.
 Z (4) Within a radius of 30 miles from Molsgat Post Office (usual restriction) / Binne 'n straal van 30 myl van Molsgat-poskantoor (gewone beperking).
 Y (5) Household removals (pro forma) / Huisstrekke (pro forma).
 Z (5) Within a radius of 150 miles from Molsgat Post Office / Binne 'n straal van 150 myl van Molsgat-poskantoor.
 Y (6) Fresh fruit, fresh vegetables, grain and grainmeal / Vars vrugte, vars groente, graan en graanmeel.
 Z (6) Within the Magisterial District of Pietersburg (concession) / Binne die Landdrostdistrik Pietersburg (konsessie).
 Y (7) Goods, all classes / Goedere, alle soorte.
 Z (7) Between Pietersburg and Apel, via Adriaansdraaibrug / Tussen Pietersburg en Apel, oor Adriaansdraaibrug.
- Additional authority / Bykomende magtiging.
- Y (8) Goods, all classes / Goedere, alle soorte.
 Z (8) Within a radius of 20 miles from Pietersburg Post Office (restricted) / Binne 'n straal van 20 myl van Pietersburg-poskantoor (beperk).
 X 9049. J. H. de Beer, Duiwelskloof. [Replacement of vehicle TBD 1053 (5 ton) with 10 ton vehicle / Vervanging van voertuig TBD 1053 (5 ton) met 10 ton voertuig.]
- Y Fresh fruit and fresh vegetables / Vars vrugte en vars groente.
 Z From the Magisterial District of Letaba to Pretoria and Johannesburg (concession) / Van die Landdrostdistrik Letaba na Pretoria en Johannesburg (konsessie).
- X 11272. F. J. Pretorius, Pretoria North-/Noord. (Additional pantechnicon and trailer / Bykomende meubelwa en sleepwa.) Vehicles / Voertuie: TP 69242 and /en 51782.)
- Y (1) Household removals (pro forma) / Huisstrekke (pro forma).
 Z (1) Within the Union of South Africa / Binne die Unie van Suid-Afrika.
 Y (2) European sports and church parties / Blanke sport- en kerkvergelykings.
 Z (2) Within a radius of 100 miles from Church Square, Pretoria / Binne 'n straal van 100 myl van Kerkplein, Pretoria.
 Y (3) Goods, all classes / Goedere, alle soorte.
 Z (3) Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria / Binne 'n straal van 15 myl van Kerkplein, Pretoria.
 X 173. Norman Spencer (Pty.), Ltd., Pretoria. (Application for renewal and additional authority / Aansoek om hernuwing en bykomende magtiging.) Vehicles / Voertuie: TP 19388, 169, 625, 4248, 4596, 3410, 21855, 23154, 28313, 50493, 50494, 53423, 52610.
- Existing authority / Bestaande magtiging.
- Y (1) Goods, all classes / Goedere, alle soorte.
 Z (1) Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria / Binne 'n straal van 15 myl van Kerkplein, Pretoria.
 Y (2) New furniture / Nuwe meubels.
 Z (2) Within the Pretoria and Reef Exempted Area / Binne die Pretoria en Rand se vrygestelde Gebied.
 Y (3) Household removals (pro forma) / Huisstrekke (pro forma).
 Z (3) Within the Union of South Africa / Binne die Unie van Suid-Afrika.
- Additional authority / Bykomende magtiging.
- Y (4) Second hand office furniture and equipment and records from one office to another office from an office to a place of storage or from a place of storage to another / Tweedehandse kantoormeubels en benodigdhede en rekords van een kantoor na 'n ander kantoor, van een kantoor na 'n stoorplek of van 'n stoorplek na 'n kantoor of van een stoorplek na 'n ander.
 Z (4) Within the Union of South Africa (excluding South West Africa) / Binne die Unie van Suid-Afrika (uitsluitende Suidwes-Afrika).
 Y (5) Furniture from factory, shop or other place of sale direct to a dwelling house / Meubels van fabriek, winkel of ander verkoopsplek direk na 'n woonhuis.
 Z (5) Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria / Binne 'n straal van 150 myl van Kerkplein, Pretoria.
 Y (6) New furniture (only consignments too small for mobile containers), from place of manufacture or shop to another shop / Nuwe meubels (alleenlik aflewering wat te klein is vir mobiele houers), van plek van vervaardiging of winkels na 'n ander winkel.
 Z (6) Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria / Binne 'n straal van 150 myl van Kerkplein, Pretoria.
 Y (7) Imported sheet glass not exceeding two tons in weight / Ingeweekte glasblaai nie meer as twee ton in gewig nie.
 Z (7) From Durban to Reef and Pretoria / Van Durban na Rand en Pretoria.
 Y (8) Imported glazed earthenware, fittings, tiles and potteryware / Ingeweekte geglasuurde cereware, toerusting, teëls en pottebakkersware.
 Z (8) From Durban to Reef and Pretoria / Van Durban na Rand en Pretoria.
- X 6042. B. Smit, Tzaneen. (New application / Nuwe aansoek.) Vehicle / Voertuig: TBC 1599.
- Y (1) Fresh fruit and vegetables and fresh flowers / Vars vrugte en groente en vars blomme.
 Z (1) From Tzaneen to Pretoria and Reef's Markets / Van Tzaneen na Pretoria en Randse Markte.
 Y (2) Kraal manure / Kraalmis.
 Z (2) Within a radius of 150 miles from Tzaneen (concession) / Binne 'n straal van 150 myl van Tzaneen (konsessie).
- X 21. City Council of Pretoria / Stadsraad, Pretoria. (Application for renewal and amendment of Routes 6 and 9 / Aansoek om hernuwing en wysiging van Roete 6 en 9.) Vehicles / Voertuie: TP 62051 and /en 62052.
- Z (1) Route 6.—Between Church Square, Pretoria and Terminus, cor. of Twenty-second Avenue and Charles Street, Menlo Park, via Pretorius-, Du Toit-, Esselen-, Devenish-, Jorrison-, Lynnwood-, Pienaar-, Anderson and Edison Streets / Roete 6.—Tussen Kerkplein, Pretoria en terminus, hoek van Twee-en-twintigste Luan en Charlesstraat, Menlo Park, oor Pretorius-, Du Toit-, Esselen-, Devenish-, Jorrison-, Lynnwood-, Pienaar-, Anderson en Edisonstraat.
- Y (2) European passengers / Blanke passasiers.
 Z (2) Route 9.—Between Church Square, Pretoria and Terminus, cor. of Brooklyn Road and Hazelwood Road, via Pretorius-, Van der Walt-, Jacob Maré-, Charles Streets and Brooklyn Road / Roete 9.—Tussen Kerkplein, Pretoria en terminus, hoek van Brooklynweg en Hazelwoodweg, oor Pretorius-, Van der Walt-, Jacob Maré-, Charles Straat en Brooklynweg.
- X 13935. E. P. Mashaba, Kendal. (New application / Nuwe aansoek.) (Vehicle to be purchased / Voertuig sal aangekoop word.)
- Y Non-European passengers / Nie-blanke passasiers.
- Z (1) Between Kendal and Leslie, via Leeuwfontein No. 89, Strehla No. 96, Springboklaagte No. 19, Brakfontein No. 3 / Tussen Kendal en Leslie, oor Leeuwfontein No. 89, Strehla No. 96, Springboklaagte No. 19, Brakfontein No. 3.
 (2) Between Kendal and Bronkhorstspruit, via Schoongezicht No. 33, Argent, Dwarsfontein No. 21, Groenfontein No. 56, Brakfontein No. 233, Witklip No. 231 and Nootgedacht No. 200 / Tussen Kendal en Bronkhorstspruit, oor Schoongezicht No. 33, Argent, Dwarsfontein No. 21, Groenfontein No. 56, Brakfontein No. 233, Witklip No. 231 en Nootgedacht No. 200.
 (3) Between Bronkhorstspruit and Delmas, via Witklip No. 234 and Groenfontein No. 56 / Tussen Bronkhorstspruit en Delmas, oor Witklip No. 234 en Groenfontein No. 56.

Timetable / Tydtafel.

Tuesdays, Thursdays and Saturdays / Dinsdae, Donderdae en Saterdae.

	Depart / Vertrek.		Arrive / Aankoms.
Kendal.....	7.00 a.m./vm.	Argent.....	7.30 a.m./vm.
Argent.....	7.35 a.m./vm.	Bronkhorstspruit.....	8.35 a.m./vm.
Bronkhorstspruit.....	9.00 a.m./vm.	Delmas.....	10.00 a.m./vm.
Delmas.....	1.00 p.m./nm.	Bronkhorstspruit.....	2.00 p.m./nm.
Bronkhorstspruit.....	2.30 p.m./nm.	Argent.....	3.30 p.m./nm.
Argent.....	3.35 p.m./nm.	Kendal.....	4.05 p.m./nm.

Mondays, Wednesdays, Fridays and Sundays / Maandae, Woensdae, Vrydag en Sondae.

	Depart / Vertrek.		Arrive / Aankoms.
Kendal.....	7.00 a.m./vm.	Leslie.....	8.00 a.m./vm.
Leslie.....	2.00 p.m./nm.	Kendal.....	3.00 p.m./nm.

- X 21. City Council of Pretoria /*Stadsraad, Pretoria.* (Applicant for renewal and extension of Route 23 /*Aansoek om herhuiwing en verlenging van roete 23.*) Vehicle /*Voertuig:* TP 62053.
- Y European passengers /*Blanke passasiers.*
- Z From Terminus: cor. of Ben Swart Street and Thirty Third Avenue to cor. of Laseandra Avenue and Ben Swart Street /*Van Terminus: hoek van Ben Swartstraat en Drie-en-dertigste Laan na hoek van Laseandralaan en Ben Swartstraat.*
- X 5699. C. B. Schoeman and /en F. J. Farrell, Ogies. (New application /*Nuwe aansoek.*) Vehicle /*Voertuig:* TW 5179.
- Y Goods, all classes /*Goedere, alle soorte.*
- Z Within a radius of 20 miles from Ogies Post Office (restricted) /*Binne 'n straal van 20 myl van Ogies-poskantoor (beperk).*
- X 13164. E. Forlani & Co. (Malelane Transport), Malelane. (Additional authority /*Bykomende magtiging.*) Vehicles /*Voertuie:* TAA 2421, 2523, and /en 874.
- Y (1) Crude untreated ores and minerals, except coal and coke /*Ru- en onbewerkte erts en minerale, behalwe steenkool en kooks.*
- Z (1) Within a radius of 100 miles from Malelane (concession) /*Binne 'n straal van 100 myl van Malelane (konsessie).*
- Y (2) Oranges /*Lemoene.*
- Z (2) From farms with a radius of 30 miles from Malelane to the nearest railway station or packing depots /*Van plase binne 'n straal van 30 myl van Malelane na die naaste spoorwegstasie of verpakkingsdepots.*
- Y (3) Goods, all classes /*Goedere, alle soorte.*
- Z (3) Between Hectorspruit or Malelane railway station and Swaziland Border and all farms situated on this route /*Tussen Hectorspruit of Malelane spoorwegstasies en Swazilandgrens en alle plase geleë op hierdie roete.*
- X 7710. O. M. Jansen van Vuuren, Pretoria. (Application for renewal and additional authority /*Aansoek om herhuiwing en bykomende magtiging.*) Vehicle /*Voertuig:* TE 1940. Existing authority /*Bestaande magtiging.*
- Y (1) Goods, all classes /*Goedere, alle soorte.*
- Z (1) Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria /*Binne 'n straal van 15 myl van Kerkplein, Pretoria.*
- Y (2) Household removals (*pro forma*) /*Huistrekke (pro forma).*
- Z (2) Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria /*Binne 'n straal van 150 myl van Kerkplein, Pretoria.* Additional authority /*Bykomende magtiging.*
- Y (3) Roadmaking material (*pro forma*) /*Padnaakmateriaal (pro forma).*
- Z (3) Within the Transvaal Province /*Binne die Provinsie Transvaal.*
- X 896. Elias Mahlungu, Silverton. (New application /*Nuwe aansoek.*) Vehicle /*Voertuig:* TP 61032.
- Y Five non-European taxi passengers /*Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers.*
- Z (1) Between Donkerhoek and Pretoria /*Tussen Donkerhoek en Pretoria.*
- (2) On casual trips outside area (1) /*Op toevallige ritte buite gebied (1).*
- X 4476. A. M. Valley, Pretoria. (New application /*Nuwe aansoek.*) Vehicle /*Voertuig:* TP 8131.
- Y Five non-European taxi passengers /*Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers.*
- Z (1) Within a radius of 14 miles from Pretoria North Station /*Binne 'n straal van 14 myl van Pretoria-Noodstasie.*
- (2) On casual trips outside area (1) /*Op toevallige ritte buite gebied (1).*
- X 2246. W. Mabila, Pretoria. (Additional authority /*Bykomende magtiging.*) Vehicle /*Voertuig:* TP 20237.
- Y Five non-European taxi passengers /*Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers.*
- Z (1) From Pretoria to Vlakfontein /*Van Pretoria na Vlakfontein.*
- X 15833. Flaxon Dumiba, Messina. (New application /*Nuwe aansoek.*) Vehicle /*Voertuig:* TAR 909.
- Y Five non-European taxi passengers /*Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers.*
- Z (1) Between Messina and Nancefield Location /*Tussen Messina en Nancefield-lokasie.*
- (2) On casual trips outside area (1) /*Op toevallige ritte buite gebied (1).*
- X 225. Harry Makwela, Soekmekhaar. (New application /*Nuwe aansoek.*) Vehicle /*Voertuig:* TAJ 3956.
- Y Five non-European taxi passengers /*Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers.*
- Z (1) Within a radius of 20 miles from Soekmekhaar /*Binne 'n straal van 20 myl van Soekmekhaar.*
- (2) On casual trips to places outside area (1) /*Op toevallige ritte buite gebied (1).*
- X 2247. Paulus Motsweni, Pretoria. (Additional authority /*Bykomende magtiging.*) Vehicle /*Voertuig:* 32938.
- Y Five non-European taxi passengers /*Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers.*
- Z From Pretoria to Vlakfontein /*Van Pretoria na Vlakfontein.*
- X 3886. Michael Mashile, Pilgrims Rest (Additional vehicle /*Bykomende voertuig.*)
- Y Five non-European taxi passengers (one vehicle) /*Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers (een voertuig).*
- Z (1) Within the Magisterial District of Pilgrimsrest, vehicle to be stations at Bushbuckridge /*Binne die Landdrostdistrik Pilgrimsrus, met staanplek te Bosbokrand.*
- (2) On casual trips outside area (1) /*Op toevallige ritte buite gebied (1).*

POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk, for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

BOKSBURG Municipal Pound, on 20th December, 1958, at 9 a.m.—1 Horse, gelding, blue, 8 years; 1 mule, gelding, black, 8 years, branded SD on left buttock and DOS on right buttock and 3×4 on right side of neck.

BOKSBURG Municipal Pound, on 27th December, 1958, at 9 a.m.—1 Horse, stallion, 5 years, brown, both hind fetlocks white.

GERMISTON Municipal Pound, on 17th December, 1958, at 10 a.m.—1 Heifer, 14 months, black.

GROOTFONTEIN Pound, District Waterberg, on 31st December, 1958, at 11 a.m.—1 Ox, Africander, 3 years, red, left ear "jukskei", right ear swallowtail with "jukskei" behind; 1 cow, Africander, 4 years, red, left ear swallowtail, right ear square; 1 ox, Africander, 3 years, red, white belly, right ear swallowtail and "jukskei"; 1 ox, Africander, 3 years, red, left ear stump, right ear "jukskei" behind; 1 cow, Africander, 5 years, red, right ear swallowtail and "jukskei", brand A6M.

HARTEBEEFONTEIN Health Committee Pound, on 18th December, 1958, at 10 a.m.—1 Heifer, 3 years, black and white, left ear half-moon in front; 1 bullock, 6 months, red; 1 heifer, 18 months, light red, both ears swallowtail in front.

ROODEPOORT-MARAISBURG Municipal Pound, on 24th December, 1958, at 3 p.m.—1 Horse, mare, 8 years, dark brown, heavy in foal, white specks on hindquarters.

VENTERSDORP Municipal Pound, on 20th December, 1958, at 10 a.m.—1 Horse, mare, 7 years, yellow.

WAKKERSTROOM Village Council Pound, on 20th December, 1958, at 1 p.m.—1 bull, Africander, 3 years, red, brand JV, left ear swallowtail, right ear stump.

SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf verkoop word soos aangedui.

Personne wat navraag wens te doen aan-gaande die hieronder omskreve diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadslerk nader, en wat diere in distrik-skutte betref, die betrokke Landdros.

BOKSBURG Munisipale Skut, op 20 Desember 1958, om 9 vm.—1 Perd, reün, blou, 8 jaar; 1 muil, reün, swart, 8 jaar, brandmerke SD op linkerboud en DOS op regterboud en 3×4 op regterkant van nek.

BOKSBURG Munisipale Skut, op 27 Desember 1958, om 9 vm.—1 Perd, hings, 5 jaar, bruin, albei agterpote wit.

GERMISTON Munisipale Skut, op 17 Desember 1958, om 10 vm.—1 Vers, 14 maande, swart.

GROOTFONTEIN Skut, Distrik Waterberg, op 31 Desember 1958, om 11 vm.—1 Os, Africander, 3 jaar, rooi, linkeroor jukskei, regteroor swaelstert met jukskei agter; 1 koei, Africander, 4 jaar, rooi, linkeroor swaelstert, regteroor winkelhaak; 1 os, Africander, 3 jaar, rooiwitpens, regteroor swaelstert en jukskei; 1 os, Africander, 3 jaar, rooi, linkeroor stomp, regteroor ju-

skei van agter; 1 koei, Africander, 5 jaar, rooi, regteroor swaelstert en jukskei, brandmerk A6M.

HARTEBEEFONTEIN Gesondheids-komite Skut, op 18 Desember 1958, om 10 vm.—1 Vers, 3 jaar, swartbont, linkeroor halfmaan van voor; 1 bulkalf, 6 maande, rooi; 1 verskalf, 18 maande, ligrooi, albei ore swaelstert van voor.

ROODEPOORT-MARAISBURG Munisipale Skut, op 24 Desember 1958, om 3 nm.—1 Perd, merrie, 8 jaar, donkerbruin, swaardragtig, wit spikkels op agterlyf.

VENTERSDORP Munisipale Skut, op 20 Desember 1958, om 10 vm.—1 Perd, merrie, 7 jaar, geel.

WAKKERSTROOM Dorpsraad Skut, op 20 Desember 1958, om 1 nm.—1 Bul, Africander, 3 jaar, rooi, brandmerk JV, linkeroor swaelstert, regteroor stomp.

MUNICIPALITY OF PIETERSBURG.

AMENDMENT OF STANDING ORDERS AND FINANCIAL REGULATIONS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Pietersburg to amend the Standing Orders and Financial Regulations.

A copy of the proposed amendment is open for inspection at the Office of the Town Clerk, Municipal Offices, Pietersburg, during normal office hours for a period of 21 days from date hereof.

J. A. BOTES,
Town Clerk,
Municipal Offices,
Pietersburg, 2nd December, 1958.

MUNISIPALITEIT PIETERSBURG.**WYSIGING VAN REGLEMENT VAN ORDE EN FINANSIELE REGULASIES.**

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Pietersburg van voorneme is om die Reglement van Orde en Finansiële Regulasies te wysig.

Die voorgestelde wysigings is ter insae beskikbaar by die Kantoor van die Stadsklerk, Municipale Kantore, Pietersburg, gedurende normale kantoourure vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum van hierdie kennisgewing.

J. A. BOTES,
Stadsklerk.

Municipale Kantore,
Pietersburg, 2 Desember 1958.
851—10

VILLAGE COUNCIL OF BEDFORDVIEW.**PROPOSED PERMANENT CLOSING OF PORTION OF KLOOF ROAD, ORIEL TOWNSHIP.**

Notice is hereby given in accordance with the provisions of Section 67 (3) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Council, subject to any necessary consent of the Administrator, to close permanently to all traffic, that portion of Kloof Road, between Lynwood and Homestead Roads, Oriel Township.

A plan showing the portion of road which it is proposed to close may be inspected during ordinary office hours at the office of the undersigned.

Any person who has any objection to the proposed closing, or who may have any claim for compensation if such closing is carried out, must lodge his objection or claim, in writing, with the Town Clerk, Bedfordview, not later than the 9th February, 1959.

W. J. LAGRANGE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Bedfordview, 9th December, 1958.

DORPSRAAD VAN BEDFORDVIEW.**VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN GEDEELTE VAN KLOOFWEG, ORIEL DORP.**

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 67 (3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad voor-nemens is om, onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur, indien dit vereis word, die gedeelte van Kloofweg tussen Lynwoodweg en Homesteadweg, Oriel Dorp, permanent te sluit vir alle verkeer.

'n Plan waarop die gedeelte van die straat wat dit die voorneme is om te sluit, aange-gebon word, lê gedurende gewone kantoourure in die kantoor van die ondertekende.

Enigemand wat beswaar teen die voorgestelde sluiting wil opper, of wat moontlik skadevergoeding sal wil eis indien die gedeelte van die straat gesluit word, moet sy beswaar of eis uiter 9 Februarie 1959, skriftelik by die Stadsklerk, Bedfordview, indien.

W. J. LAGRANGE,
Stadsklerk.

Municipale Kantore,
Bedfordview, 9 Desember 1958.
846—10

MUNICIPALITY OF KRUGERSDORP.**BY-LAWS—AMENDMENT.**

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939; that the Council has framed

an amendment to the By-laws relating to Licences and Business Control, dealing with fees in respect of pin tables, etc., which will be open for inspection at the office of the undersigned during office hours for a period of 21 days from date of publication hereof.

STUART B. SHAW,
Town Clerk.
28th November, 1958.
(Notice No. 127 of 1958.)

MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP.**WYSIGING AAN VERORDENINGE.**

Neem asseblief kennis kragtens Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat die Raad 'n wysiging opgestel het aan die Verordeninge met betrekking tot Licensies en Besigheidsbeheer wat gaan oor die gelde ten opsigte van spykertafels, ens., wat vir 'n tydperk van 21 dae by die kantoor van die ondertekende gedurende kantoourure ter insae sal wees vanaf die datum van publikasie hiervan.

STUART B. SHAW,
Stadsklerk.
28 November 1958.
(Kennisgewing No. 127 van 1958.)

847—10

MUNICIPALITY OF KOSTER.**NOTICE NO. 25/58.****ALIENATION OF LAND.**

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Council, subject to the approval of the Administrator—

to lease a portion of the town lands, in extent approximately $1\frac{1}{2}$ morgen, for thoroughfare purposes, to Mr. C. J. Coetzee for a period of 25 years.

The conditions of the lease may be inspected at the Office of the Town Clerk, during the ordinary office hours.

Objections against the intention of the Council, must be lodged, in writing, with the undersigned by not later than 4 p.m., on Tuesday, 6th January, 1959.

P. W. VAN DER WALT,
Town Clerk.
Koster, 1st December, 1958.

MUNISIPALITEIT KOSTER.**KENNISGEWING NO. 25/58.****VERVREEMDING VAN GROND.**

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, die Raad van voorneme is—

om 'n gedeelte van die dorpsgronde, groot ongeveer $1\frac{1}{2}$ morgé, te verhuur vir deurgangsdoeleindes aan mnr. C. J. Coetzee vir 'n tydperk van 25 jaar.

Die voorwaardes van verhuur lê ter insae by die kantoor van die Stadsklerk gedurende die gewone kantoourure.

Skriftelike beswaar teen die voorneme van die Raad moet by die ondertekende ingedien word nie later as 4 nm, op Dinsdag, 6 Januarie 1959, nie.

P. W. VAN DER WALT,
Stadsklerk.
Koster, 1 Desember 1958.

852—10

MUNICIPALITY OF NELSPRUIT.**NOTICE.**

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Council intends to repeal the Leave Regulations, promulgated under Administrator's Notice No. 713 of the 16th November, 1938, as amended.

Any objections against the above-mentioned must be lodged, in writing, with the undersigned within twenty-one (21) days from the date of publication hereof.

P. D. BRANDERS,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Nelspruit, 28 November, 1958.
(Notice No. 126/1958.)

MUNISIPALITEIT NELSPRUIT.**KENNISGEWING.**

Ooreenkomsdig Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, geskied kennisgewing hiermee dat die Stadsraad van voorneme is om die Verlofregulاسies afgekondig onder Administrateurkennisgewing No. 713 van 16 November 1938, soos gewysig, te herroep.

Enige beswaar teen bogenoemde moet skriftelik by die ondertekende ingedien word binne een-en-twintig (21) dae vanaf datum van publikasie hiervan.

P. D. BRANDERS,
Stadsklerk.
Municipal Offices,
Nelspruit, 28 November 1958.
(Notice No. 126/1958.)

848—10

CITY OF JOHANNESBURG.**PROPOSED PERMANENT CLOSING OF PORTION OF HOLLARD STREET TO VEHICULAR TRAFFIC.**

Notice is hereby given in accordance with the provisions of Section 66 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Council (subject to any necessary consent of the Administrator) to close permanently to all vehicular traffic the portion of Hollard Street, between Main Street on the north and Marshall Street on the South.

A plan showing the portion of street which it is proposed to close may be inspected during ordinary office hours at Room 100, Municipal Offices.

BRIAN PORTER,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Johannesburg, 3rd December, 1958.

STAD JOHANNESBURG.**VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN GEDEELTE VAN HOLLARDSTRAAT VIR VOERTUIGVERKEER.**

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 66 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad voor-nemens is om, onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur indien dit vereis word, die gedeelte van Hollardstraat, tussen Mainstraat aan die noordekant en Marshallstraat aan die suidekant, permanent vir alle voertuigverkeer te sluit.

'n Plan waarop die gedeelte van die straat wat dit die voorneme is om te sluit, aange-gebon word, lê gedurende gewone kantoourure in Kamer 100, Stadhuis, ter insae.

BRIAN PORTER,
Stadsklerk.
Stadhuis,
Johannesburg, 3 Desember 1958.

844—10-17-24

TOWN COUNCIL OF WITBANK.

PROCLAMATION OF ROADS.

Notice is hereby given, in terms of Section 4 of Ordinance No. 44 of 1904, as amended, that this Town Council has petitioned The Honourable, The Administrator of the Transvaal, to proclaim the following location pedestrian access roads:

- (a) Commencing at a point on the boundary between Blscklaagte No. 29 and Witbank No. 61, being 126·62 Cape feet, west of the beacon common to Blscklaagte No. 29, Witbank No. 61, and the Witbank Railway Station, the centre line of a 50 Cape feet wide pedestrian access servitude which is the continuation of a proclaimed road running in a south-south-eastern direction; thence 2,396 Cape feet in a south-western direction over the farm Witbank No. 61 to the southernmost point of the said servitude; thence 1,178 Cape feet in a north-western direction to the end of this servitude, which links with Church Street in the Old location.
- (b) Commencing at the southernmost beacon of the aforementioned servitude on the farm Witbank No. 61, and as described in the first paragraph; thence 273·70 Cape feet in a south-western direction to a beacon which is on the south-eastern boundary of a proclaimed road (Diagram S.G. A.2394/46) which is the continuation of Hector Way in Lynnville Native Township; thence 196·76 Cape feet and 191·39 Cape feet in a northern and a north-north-western direction, respectively, along the south-eastern boundary of the latter proclaimed road to a point which is common to this road and the pedestrian access servitude; thence 253·82 Cape feet in a south-eastern direction along the south-western boundary of the pedestrian access servitude to the southernmost beacon of the said servitude, which is the commencing point.
- (c) Commencing at a point on the eastern boundary of the above-mentioned pedestrian access servitude on the farm Witbank No. 61, 350·71 Cape feet from the Blscklaagte No. 29—Witbank No. 61 boundary, the centre line of a pedestrian access servitude 20 Cape feet wide; thence 360 Cape feet in an east-south-eastern direction to a point 354·30 Cape feet from the north-western beacon of Portion Q of Witbank No. 61 (also a portion of the Witbank Railway Station), the end point, which links with the overhead pedestrian railway bridge.

Any interested person who desires to object to the proclamation of these roads, must lodge his objections, in writing, and in duplicate with the Provincial Secretary and the Town Clerk, within one month of the last publication of this notice.

A. F. DE KOCK,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Witbank, 17th November, 1958.
(Notice No. 55/1958.)

STADSRAAD VAN WITBANK.

PROKLAMASIE VAN PAAIE.

Hiermee word kennis gegee ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 4 van Ordonnansie No. 44 van 1904, soos gewysig, dat hierdie Stadsraad Sy Edele, die Administrateur van die Transvaal, versoeke het om die volgende voetgangerstoegangspaaie tot die Witbankse lokasie, te proklameer:

- (a) Met aanvangspunt by 'n punt op die grens tussen Blscklaagte No. 29 en Witbank No. 61, en 126·62 Kaapse voet wes van die gemeenskaplike

- baken van Blscklaagte No. 29, Witbank No. 61 en die Witbankse spoorwegstasie, die middellyn van 'n 50 Kaapse voet wye voetgangerstoegangspadserwituut wat die voortsetting is van 'n geproklameerde pad in 'n suid-oosteelike rigting; vandaar 2,396 Kaapse voet in 'n suidwestelike rigting oor die plaas Witbank No. 61 na die mees suidelike punt van genoemde servituut; vandaar 1,178 Kaapse voet in 'n noordwestelike rigting na die eindpunt van hierdie servituut wat aansluit by Kerkstraat in die Ou lokasie.
- (b) Met aanvangspunt by die mees suidelike baken van die bovenoemde servituut oor die plaas Witbank No. 61, en soos in die eerste paragraaf beskrywe; vandaar 273·70 Kaapse voet in 'n suidwestelike rigting na 'n baken op die suidoostelike grens van 'n geproklameerde pad (Diagram S.G. A. 2394/46) wat die verlenging is van Hectorweg in Lynnville Natureelle-lokasie; vandaar 196·76 Kaapse voet en 191·39 Kaapse voet in 'n noordelike en noord-noordwestelike rigting, respektiewelik, langs die suidoostelike grens van laasgenoemde geproklameerde pad na 'n punt gemeenskaplik aan hierdie pad en die voetgangerstoegangspadserwituut; vandaar 253·82 Kaapse voet in 'n suid-oosteelike rigting langs die suidwestelike grens van die voetgangerstoegangspadserwituut na die mees suidelike baken van genoemde servituut, naamlik die beginpunt.
- (c) Met aanvangspunt op die oosteelike grens van bovenoemde voetgangerstoegangspadserwituut op die plaas Witbank No. 61, synde 350·71 Kaapse voet van die Blscklaagte No. 29—Witbank No. 61 grens, die middellyn van 'n voetgangerstoegangspadserwituut 20 Kaapse voet wyd; vandaar 360 Kaapse voet in 'n oos-noordoostelike rigting na 'n punt 354·30 Kaapse voet vanaf die noordwestelike baken van gedeelte van Witbank No. 61 (wat ook 'n gedeelte is van die Witbankse spoerwegstasie), die eindpunt, wat aansluit by die brug oor die spoerlyne.

Enige persoon wat beswaar teen die proklamasie van hierdie paaie wil aanteken, moet sy besware skriftelik, in duplikaat binne verloop van een maand vanaf die datum waarop hierdie kennisgewing die laaste keer verskyn, by die Provinciale Sekretaris en die Stadslerk, indien.

A. F. DE KOCK,
Stadslerk.

Munisipale Kantore,
Witbank, 17 November 1958.
(Kennisgewing No. 55/1958.)

834—3-10-17-24-31

MUNICIPAL COUNCIL OF POTCHEFSTROOM.

PERMANENT CLOSING OF PORTION OF RISSIK STREET.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Sections 67 and 68 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Potchefstroom has resolved to close permanently that portion of Rissik Street from Molen Street to Van der Hoffweg.

A plan indicating the street portion concerned, will lie for inspection during office hours at the office of the undersigned for a period of sixty (60) days from date hereof.

Any person who wishes to object against the proposed closing of the street portion, must lodge such objection, in writing, with the undersigned not later than 12th February, 1959.

S. JACKSON,
Town Clerk/Treasurer.

12th December, 1958.
(No. 209.)

STADSRAAD VAN POTCHEFSTROOM.

VOORGESTELDE SLUITING VAN GEDEELTE VAN RISSIKSTRAAT.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomsdig die bepalings van Artikels 67 en 68 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Potchefstroom besluit het om die gedeelte van Rissikstraat vanaf Molenstraat tot Van der Hoffweg, permanent te sluit.

'n Plan wat die betrokke straatgedeelte wat gesluit word aandui, sal gedurende kantoorure ter insae lê by die kantoor van ondergetekende vir 'n tydperk van sestig (60) dae vanaf datum hiervan.

Enige persoon wat beswaar wens te maak teen die voorgestelde sluiting van die betrokke straatgedeelte, moet sodanige beswaar skriftelik indien by die kantoor van ondergetekende nie later nie as 12 Februarie 1959.

S. JACKSON,
Stadslerk/Tesourier.

12 Desember 1958.

836—3-10

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENTS TO THE JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1.

(AMENDING SCHEME No. 1/59.)

In terms of the Regulations under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, it is hereby notified for general information that the City Council of Johannesburg proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1 by rezoning Stand No. 17 R.E., Rouxville, which at present is zoned "Special Residential" as "General Business" subject to certain conditions.

Particulars of this amendment are open for inspection at Room 100, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks, from the undermentioned date. Every occupier or owner of immovable property within the areas to which the Scheme applies has the right to object to the amendment and may lodge his written objections, in which his reasons for objecting should be given, with me on or before 6th January, 1959.

BRIAN PORTER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Johannesburg, 26th November, 1958.

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA NO. 1.

(WYSIGING No. 1/59.)

Hiermee word kragtens die Regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, uitgevaardig is, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg voornemens is om sy Dorpsaanlegskema No. 1 te wysig deur die indeling van Standplaas No. 17 R.G., Rouxville, wat tans "spesiale woondeleindes" is, onderworpe aan sekere voorwaarde na "algemene besigheidsdeleindes" te verander.

Besonderhede van hierdie wysiging lê ses weke lank vanaf die datum van hierdie kennisgewing in Kamer 100, Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Alle okkuperders of eienaars van vaste eiendom binne die gebied waarop die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die wysiging te opper, en kan te eniger tyd tot en met 6 Januarie 1959, sodanige beswaar en die redes daarvoor skriftelik by die Stadslerk indien.

BRIAN PORTER,
Stadslerk.

Stadhuis,
Johannesburg, 26 November 1958.

821—26-3-10

TOWN COUNCIL OF BENONI.

NOTICE No. 95 OF 1958.

PROCLAMATION OF ROADS.

Notice is hereby given, in terms of the Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904, as amended, that the Town Council of Benoni has petitioned the Honourable the Administrator to proclaim as public roads the roads described in Schedule "A" hereto.

A copy of the petition, diagrams and the Schedule can be inspected daily during office hours at the Office of the Town Clerk, Municipal Offices, Benoni.

Any person desiring to lodge an objection to the proclamation of the proposed roads, must lodge such objections, in writing, in duplicate, with the Provincial Secretary, Pretoria, and the Town Clerk, Benoni, within one month from the 26th December, 1958.

R. L. FOSTER,
Acting Town Clerk.
Municipal Offices,
Benoni, 10th December, 1958.

TOWN COUNCIL OF BENONI.

SCHEDULE "A".

DEVIATION OF PORTION OF THE NORTH REEF ROAD.

A road deviation mainly 100 Cape feet wide of the North Reef Road in two sections:—

(a) Commencing at a point on the proclaimed North Reef Road defined by Diagram R.M.T. No. 334, approximately 2,500 Cape feet east of the intersection of the said North Reef Road and proclaimed road known as Benoni Road defined by Diagram R.M.T. No. 514 and continuing in a north-easterly direction for a distance of approximately 3,400 Cape feet to terminate on the western side of the road known as Putfontein-Modder "B" road defined by Diagram R.M.T. No. 122 at a point approximately 1,100 Cape feet south of the intersection of the said Putfontein-Modder "B" road and the aforesaid Benoni Road.

(b) Commencing at a point on the eastern side of the said Putfontein-Modder "B" road opposite the above described point of termination and continuing generally in a north-easterly direction for a distance of approximately 6,250 Cape feet to where it crosses Alliance Road defined by Diagram R.M.T. No. 554 and thence onwards north-easterly by east to effect a junction with the said North Reef Road at a point approximately 3,500 Cape feet from the aforesaid Alliance Road as shown on Diagram S.G. No. A.6068/57, R.M.T. No. 547.

BENONI ROAD.

A road mainly 100 Cape feet wide to be known as "Benoni Road".

Commencing at a point on the northern boundary of Modder "B" road, defined by Diagram R.M.T. No. 463, approximately 1,700 Cape feet due south of the north-western corner beacon (MF. 34) of a block of Vergunning Claims defined by Diagram R.M.T. No. 5101; thence generally in a northerly direction for a distance of about 2,600 Cape feet to effect a junction with the proclaimed portion of North Reef Road defined by Diagram R.M.T. No. 334; thence continuing from the northern boundary of the North Reef Road directly opposite the last-mentioned junction onwards in a north, north-easterly and easterly direction for a distance of about 7,900 Cape feet to terminate at a point on the western boundary of the Daveyton Location approximately 800 Cape feet north of the south-western corner of the said location

crossing in its course the Putfontein-Modder "B" road defined by Diagram R.M.T. No. 122 and as shown on Diagram S.G. No. A.5806/55, R.M.T. No. 514.

ALLIANCE ROAD.

A road mainly 100 Cape feet to be known as "Alliance Road".

Commencing at a point on the northern boundary of the Railway Reserve approximately 2,667 Cape feet south-west of the north-west corner of the said Railway Reserve at Alliance Station (Alliance Railway Triangle) and proceeding along the said Railway Reserve boundary in a north-easterly direction for a distance of approximately 2,667 Cape feet and thence in a north and north-north-westerly direction for a distance of approximately 4,176 Cape feet to effect a junction with the deviation of the North Reef Road as defined by Diagram R.M.T. 547; thence onwards from a point directly opposite the last-mentioned junction in the aforesaid direction for a distance of approximately 334 Cape feet to terminate on the south-eastern boundary of Daveyton Location at a point approximately 4,820 Cape feet north-east of the south-western corner of Daveyton Location as shown on Diagram S.G. No. A.1645/58, R.M.T. No. 554.

STADSRAAD VAN BENONI.

KENNISGEWING NO. 95 VAN 1958.

PROKLAMASIE VAN PAAIE.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens die „Local Authorities Roads Ordinance“, No. 44 van 1904, soos gewysig, dat die Stadsraad van Benoni Sy Edele die Administrateur versoek het om die paaie omskrywe in die aangehegte Bylae „A“ tot publieke paaie te proklameer.

'n Afskrif van die versoekskrif, kaarte en van die Bylae sal daagliks gedurende kantoorure by die Kantoor van die Stadsklerk, Municipale Kantoor, Benoni, ter insake beskbaar wees.

Iedereen wat verlang om beswaar te maak teen die proklamering van die voorgestelde paaie moet sodanige beswaar skriftelik en in duplikaat by die Provinciale Sekretaris, Pretoria, en by die Stadsklerk, Benoni, binne een maand vanaf 26 Desember 1958, indien.

R. L. FOSTER,
Wuarnemende Stadsklerk.
Munisipale Kantoor,
Benoni, 10 Desember 1958.

STADSRAAD VAN BENONI.

BYLAE „A“.

VERLEGGING VAN GEDEELTE VAN DIE NOORDRIFWEG.

'n Padverlegging in twee gedeeltes hoofsaaklik 100 Kaapse voet breed van die Noordrifweg:—

(a) Beginnende by 'n punt op die gepromulgateerde Noordrifweg soos omskryf by Kaart R.M.T. No. 334 ongeveer 2,500 Kaapse voet oos van die aansluiting van voornoemde Hoofrifweg en gepromulgateerde pad bekend as Benoniweg omskryf by Kaart R.M.T. No. 514 en vandaar in 'n noordoostelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 3,400 Kaapse voet en eindigende op die westelike kant van die pad bekend as die Putfontein-Modder „B“-weg omskryf by Kaart R.M.T. No. 122 by 'n punt ongeveer 1,100 Kaapse voet suid van die aansluiting van voornoemde Putfontein-Modder „B“-weg en gemelde Benoniweg.

(b) Beginnende by 'n punt op die oostelike kant van die voornoemde Putfontein-Modder „B“-weg oorkant die bovermelde eindingspunt en vandaar hoofsaaklik in 'n noordoostelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 6,250 Kaapse voet tot waar

dit kruis met Allianceweg omskryf by Kaart R.M.T. No. 554 en vandaar noordoos by ooswaarts om 'n aansluiting te vorm met voornoemde Noordrifweg by 'n punt ongeveer 3,500 Kaapse voet vanaf die voormalde Allianceweg soos omskryf by Kaart L.G. No. A.6068/57, R.M.T. No. 547.

BENONIWEG.

'n Pad hoofsaaklik 100 Kaapse voet breed en sal Benoniweg genoem word:—

Beginnende by 'n punt op die noordelike grens van Modder „B“-weg, omskryf by Kaart R.M.T. No. 463, ongeveer 1,700 Kaapse voet onmiddellik suid van die noordwestelike hoekbaken (MF. 34) van 'n blok vergunning kleims omskryf by Kaart R.M.T. No. 5101, vandaar hoofsaaklik in 'n noordelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 2,600 Kaapse voet om 'n aansluiting met die gepromulgateerde gedeelte van die Noordrifweg omskryf by Kaart R.M.T. No. 334 te vorm, vandaar voorts voorts vanaf die noordelike grens van die Noordrifweg reg oorkant die laasgenoemde aansluiting in 'n noord, noordoostelike en oostelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 7,900 Kaapse voet eindigende by 'n punt op die westelike grens van die lokasie Daveyton, ongeveer 800 Kaapse voet noord van die sudweselike hoek van voornoemde lokasie en kruis in sy gang die Putfontein-Modder „B“-weg omskryf by Kaart R.M.T. No. 122 en soos aangetoon op Kaart L.G. No. A.5806/55, R.M.T. No. 514.

ALLIANCEWEG.

'n Pad hoofsaaklik 100 Kaapse voet breed en sal Allianceweg genoem word:—

Beginnende by 'n punt op die noordelike grens van die Spoorwegreserwe ongeveer 2,667 Kaapse voet suidwes van die noordwestelike hoek van voornoemde Spoorwegreserwe by Alliance-spoorwegstasie (Alliance-spoorwegdriehoek) en vandaar langs voornoemde grens van die Spoorwegreserwe in 'n noordoostelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 2,667 Kaapse voet en vandaar in 'n noord en noord-noordwestelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 4,176 Kaapse voet om 'n aansluiting met die verlegging van die Noordrifweg, soos omskryf by Kaart R.M.T. No. 547 te vorm, vandaar voorts van 'n punt reg oorkant die laasgenoemde aansluiting in voornoemde rigting oor 'n afstand van ongeveer 334 Kaapse voet eindigende op die suidoostelike grens van die lokasie Daveyton by 'n punt ongeveer 4,820 Kaapse voet noordoos van die suidwestelike hoek van die lokasie Daveyton soos aangetoon op Kaart L.G. No. A.1645/58, R.M.T. No. 554.

850—10-17-24

TOWN COUNCIL OF VOLKSRUST.

INTERIM VALUATION ROLL.

Notice is hereby given, in terms of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, that the Interim Valuation Roll of rateable property situated within the Municipal Area of Volksrust, has been completed and certified, in accordance with the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, and will become fixed and binding upon all parties concerned who shall not, within one month from date hereof appeal against the decision of the Valuation Court in the manner prescribed in the said Ordinance.

By Order of the President of the Court.

A. C. COOK,
Town Clerk

Municipal Offices,
Volksrust, 12th December, 1958.
(No. 29/1958.)

STADSRAAD VAN VOLKSRUST.
TUSSENTYDSE WAARDASIELYS.

Kragtens die bepalings van Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, word hiermee kennis gegeve dat die Tussentydse Waardasielys van belasbare ciendom binne die Municipale gebied van Volksrust voltooi en ingevolge die bepalings van bogenoemde Ordonnansie gesertifiseer is en sal van toepassing en bindend word op alle betrokke partye, wat nie binne een maand vanaf datum hiervan, teen die beslissing van die Waarderingshof appelleer nie, op die wyse soos in gemelde Ordonnansie voorgeskryf word.

Op las van die President van die Hof,
A. C. COOK,
Stadsklerk.
Munisipale Kantore,
Volksrust, 12 Desember 1958.
(No. 29/1958.)

849—10

HEALTH COMMITTEE OF WATERVAL BOVEN.

1958 INTERIM VALUATION.

Notice is hereby given, in terms of Section 12 of Ordinance No. 20 of 1933, that the 1958 Interim Valuation Roll will lie open for inspection at the office of the Committee, at Waterval Boven, for a period of 30 days as from 10th December, 1958.

Anyone objecting to any entry therein or any omission therefrom must lodge such objection with the undersigned on the prescribed forms within 30 days from the date of this notice.

A. W. MARITZ,
Secretary.
608 Nataid House,
14 Plein Street,
Johannesburg, 10th December, 1958.

GESONDHEIDS KOMITEE VAN WATERVAL BOVEN.

1958 TUSSENTYDSE WAARDERINGSILYS.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens die bepalings van Artikel 12 van Ordonnansie No. 20 van 1933, dat die 1958 Tussentydse Waarderingslys by die Komitee se kantoor te Waterval Boven, vir 'n tydperk van 30 dae vanaf 10 Desember 1958, ter insae sal lê.

Enigeen wat beswaar het teen enige inskrywing daarin of enige weglatting moet sodanige beswaar binne 30 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing op die voorgeskrewe vorms by die ondertekende indien.

A. W. MARITZ,
Sekretaris.
Nataidgebou 608,
Pleinstraat 14,
Johannesburg, 10 Desember 1958.

845—10

CITY OF JOHANNESBURG.
PROPOSED AMENDMENT TO LICENSES AND BUSINESS CONTROL BY-LAWS AND REGULATIONS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the City Council of Johannesburg proposes to amend its Licences and Business Control By-laws to clarify certain points in connection with the Schedule of activities which must be licensed.

Copies of the proposed amendment will lie for inspection at Room 100, Municipal Offices, Johannesburg, for 21 days from the date of this notice.

BRIAN PORTER,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Johannesburg, 10th December, 1958.

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE VERORDENINGE EN REGULASIES BETREFFENDE LISENSIES EN BEHEER OOR BESIGHEDEN.

Hierby word ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg voorneem is om sy Verordeninge en Regulasiës betreffende Licensies en Beheer oor Besighede, te wysig, ten einde sekere punte op te klaar in verband met die Bylae waarin die bedrywigheid wat gelicencieer moet word, uiteengesit word.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê 21 dae lank vanaf die datum van hierdie kennisgewing in Kamer 100, Stadhuis, Johannesburg, ter insae.

BRIAN PORTER,
Stadsklerk
Stadhuis,
Johannesburg, 10 Desember 1958.

853—10

TOWN COUNCIL OF KLERKS DÖRP.

TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/17.

Notice is hereby given, in terms of Section 35 (2) of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, and the Regulations framed thereunder, that it is the Council's intention to adopt the above-mentioned Scheme. This Scheme makes provision for the amendment of Clauses 6 (e) and 24 (a).

Particulars of the Scheme may be inspected at the office of the undersigned during office hours and any objections thereto must be lodged, in writing, with the undersigned on or before Wednesday, 7th January, 1959.

A. F. KOCK,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Klerksdorp, 18th November, 1958.
(Notice No. 72/58.)

STADSRAAD VAN KLERKS DÖRP.

DORPSAANLEGSKEMA NO. 1/17.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 35 (2) van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, en die Regulastes daarkragtens opgestel, dat die Stadsraad van voorneme is om bogemelde Skema aan te neem. Die Skema maak voorsiening vir wysiging van Klousule 6 (e) en 24 (a).

Besonderhede van die Skema lê ter insae op kantoor van die ondertekende gedurende kantoorure en enige beswaar daar teen moet skriftelik by ondertekende ingediend word voor op Woensdag, 7 Januarie 1959.

A. F. KOCK,
Stadsklerk.
Munisipale Kantore,
Klerksdorp, 18 November 1958.
(Kennisgewing No. 72/58.)

824—26-3-10

TOWN COUNCIL OF HEIDELBERG, TRANSVAAL.

NOTICE NO. 38 OF 1958.

PERMANENT CLOSING OF MUNICIPAL MARKET.

Notice is hereby given in terms of Section 79 (14) (a) of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Heidelberg, Transvaal, has decided to close permanently the Municipal Market as from the 31st March, 1959.

P. DELA REY PRINSLOO,
Town Clerk.

Office of the Town Clerk,
Heidelberg, Transvaal, 2nd September, 1958.

STADSRAAD VAN HEIDELBERG, TRANSVAAL.

KENNISGEWING NO. 38 VAN 1958.

SLUITING VAN MUNISIPALE MARK.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 79 (14) (a) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Heidelberg, Transvaal, besluit het om die Municipale Mark permanent te sluit vanaf 31 Maart 1959.

P. DELA REY PRINSLOO,
Stadsklerk.

Kantoor van die Stadsklerk,
Heidelberg, Transvaal, 2 September, 1958.

632—10th Sept., 1958; 15th Oct., 1958;
12th Nov., 1958; 10th Dec., 1958; 14th Jan.,
1959; 11th Febr., 1959.

PRICE LIST.

Kurper, Carp and Trout Fingerlings: £2. 10s. per 100 up to 500, thereafter £1 per 100.

Black Bass and Yellow Fish Fingerlings: £5 per 100 up to 500, thereafter £2 per 100.

Trout Ova: £2 per 1,000 up to 50,000, thereafter £1 per 1,000.

Fish and Fish Ova obtainable from The Senior Fisheries Officer, P.O. Box 45, Lydenburg.

PRYSLYS.

Kurper-, Karp- en Forel-vingerlinge: £2. 10s. per 100 tot 500, daarna £1 per 100.

Swarthaars- en Geelvis-vingerlinge: £5 per 100 tot 500, daarna £2 per 100.

Forel-eiers: £2 per 1,000 tot 50,000, daarna £1 per 1,000.

Vis en Vis-eiers verkrybaar van Die Senior Vissery-beampte, Posbus 45, Lydenburg.

CONTENTS.

No.	PAGE
Proclamations.	
315. Approved Township: Wilkoppies Extension No. 3 ...	553
316. Approved Township: Kempton Park Extension No. 6 ...	558
317. Provincial By-Elections: Waterberg and Wonderboom	563
318. Johannesburg Town-Planning Scheme No. 1/48, 1958	564
319. Marble Hall Health Committee: Further Amendment of Proclamation No. 318 (Administrator's), 1953; Voting Rights	564
320. Vereeniging Town-Planning Scheme No. 1/7, 1958	565
321. Rural Licensing Boards: Appointment of Members	565
322. Randfontein Town-Planning Scheme No. 2/1, 1958	567
Administrator's Notices.	
896. Road Adjustments on the Farms Onbekend No. 172, etc.	568
897. Proposed Cancellation of Outspan Servitude on the Farm Zesfontein No. 17, District of Benoni ...	568
898. Road Adjustments on the Farm Vlaklaagte No. H.O. 290, District of Christiana ...	569
899. Municipality of Tzaneen: Electricity Tariff ...	569
900. Road Adjustments on the Farm Roodepoort No. 165, District of Heidelberg ...	571
901. Municipality of Johannesburg: Native Location Regulations Amendment ...	571
902. Amendment of Regulations Prescribing Tariffs of Fees Payable by Patients in Respect of Treatment Received at, in or from Provincial Hospitals in Terms of the Hospitals Ordinance, 1958 ...	572
903. Johannesburg Municipality: Sale of Erf No. 527, Westdene: Appointment of Commissioner ...	572
General Notices.	
170. Proposed Subdivision of the Farm Welgevonden No. 154, District of Lydenburg ...	572
171. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Portion 1 of Lot No. 220, Craighall Township ...	573
172. Benoni Town-Planning Scheme No. 1/13 ...	573
173. Johannesburg Town-Planning Scheme No. 1/56 ...	574
174. Haenertsburg Township: Closing of Streets ...	574
175. Proposed Establishment of Songloed Extension 1 Township ...	574
176. Proposed Establishment of Roedtan Extension 2 Township ...	575
177. Proposed Establishment of Kilner Park Township ...	576
178. Proposed Subdivision of Farm Oogiesfontein No. 4, District of Witbank ...	576
179. Proposed Establishment of Delareyville Extension 3 (Industrial) Township ...	577
180. Proposed Establishment of Morningside Extension 1 Township ...	577
Tenders ...	
Applications for Motor Transport Certificates ...	582
Pound Sales ...	587
Notices by Local Authorities ...	587

INHOUD.

No.	BLADSY
Proklamasies.	
315. Goedgekeurde Dorp: Wilkoppies Uitbreiding No. 3	553
316. Goedgekeurde Dorp: Kempston Park Uitbreiding No. 6	558
317. Provinciale Tussenverkiesings: Waterberg en Wonderboom	563
318. Johannesburg Dorpsaanlegskema No. 1/48, 1958	564
319. Gesondheidskomitee van Marble Hall: Verdere Wysiging van Proklamasie No. 318 (Administrateurs), 1953; Stemreg	564
320. Vereeniging-Dorpsaanlegskema No. 1/7, 1958	565
321. Landelike Lisenasierade: Benoeming van Lede	565
322. Randfontein-Dorpsaanlegskema No. 2/1, 1958	567
Administrateurskennisgewings.	
896. Padreëlings op die Plaas Onbekend No. 172, ens.	568
897. Voorgestelde Opheffing van Uitspanserwituut op die Plaas Zesfontein No. 17, Distrik Benoni	568
898. Padreëlings op die Plaas Vlaklaagte No. H.O. 290, Distrik Christiana	569
899. Munisipaliteit Tzaneen: Elektrisiteitsstarief	569
900. Padreëlings op die Plaas Roodepoort No. 165, Distrik Heidelberg	571
901. Munisipaliteit Johannesburg: Wysiging van Natuurrelelokasieregulاسies	571
902. Wysiging van Regulasies wat Tariewe van Gelde Betaalbaar deur Pasiénte ten opsigte van Behandeling Ontvang by, in of van Provinciale Hospitale Ingevolge die Ordonnansie op Hospitale, 1958, Voorskryf	572
903. Munisipaliteit Johannesburg: Verkoop van Erf No. 527, Westdene: Aanstelling van Kommissaris	572
Algemene Kennisgewings.	
170. Voorgestelde Onderverdeling van die Plaas Welgevonden No. 154, Distrik Lydenburg	572
171. Voorgestelde Wysiging van die Titelvooraardes van Gedeelte 1 van Erf No. 220, Dorp Craighall	573
172. Benoni-Dorpsaanlegskema No. 1/13	573
173. Johannesburg-Dorpsaanlegskema No. 1/56	574
174. Dorp Haenertsburg: Sluiting van Strate	574
175. Voorgestelde Stigting van die Dorp Songloed Uitbreiding No. 1	574
176. Voorgestelde Stigting van die Dorp Roedtan Uitbreiding No. 2	575
177. Voorgestelde Stigting van die Dorp Kilner Park	576
178. Voorgestelde Onderverdeling van die Plaas Oogiesfontein No. 4, Distrik Witbank	576
179. Voorgestelde Stigting van die Nywerheidsdorp Delareyville Uitbreiding No. 3	577
180. Voorgestelde Stigting van die Dorp Morningside Uitbreiding No. 1	577
Tenders ...	
Aansoeke om Motorvervoersertifikate	582
Skutverkope	587
Plaaslike Bestuurskennisgewings	587